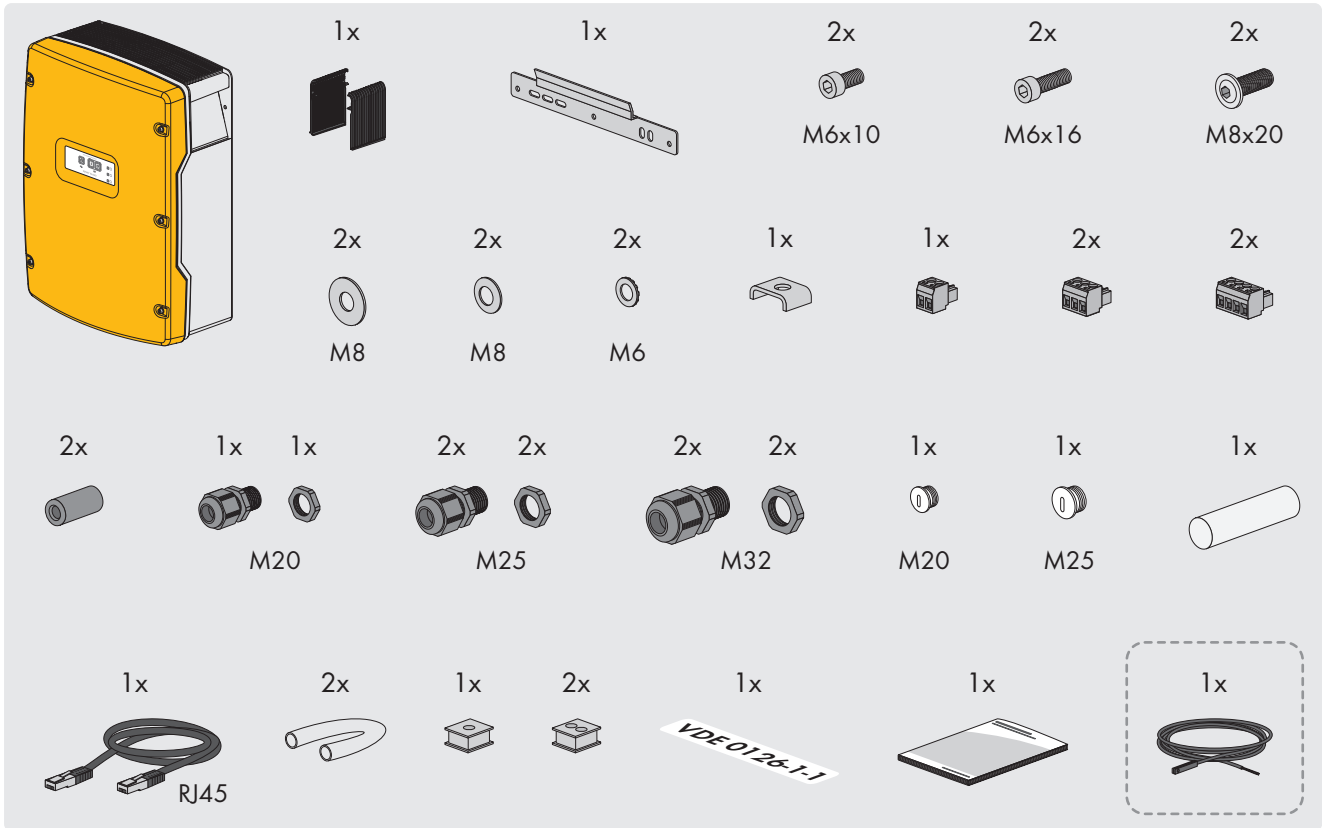


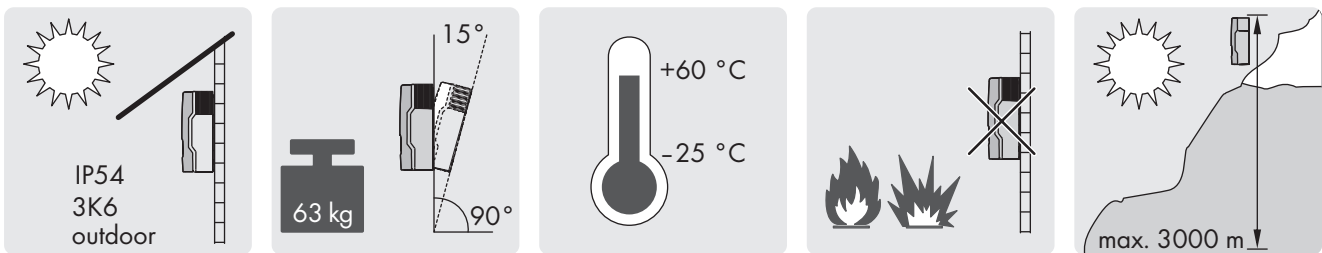


Instructions

en Scope of Delivery **de** Lieferumfang **bg** Обхват на доставката **cs** Obsah dodávky **da** Leveringsomfang
el Παραδιδόμενος εξοπλισμός **es** Contenido de la entrega **et** Tarnekomplekt **fi** Toimituksen sisältö **fr** Contenu de la livraison **hr** Opseg isporuke **hu** A csomag tartalma **it** Contenuto della fornitura **lt** Pristatomas komplektas **lv** Piegādes komplekts **nl** Leveringsomvang **pl** Zakres dostawy **pt** Material fornecido **ro** Setul de livrare **sk** Objem dodávky **sl** Obseg dobave **sv** Leveransomfattning

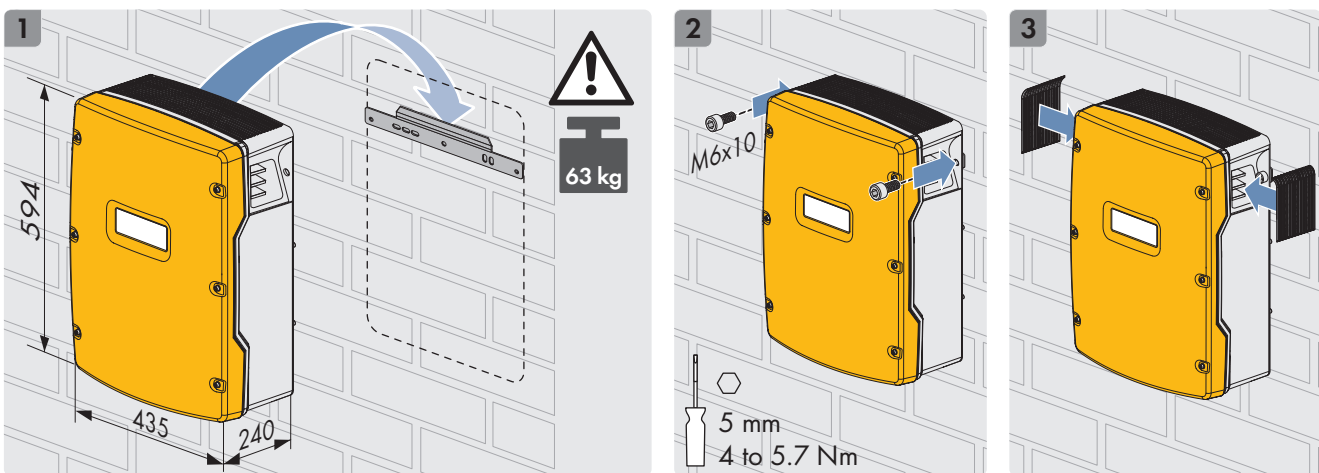
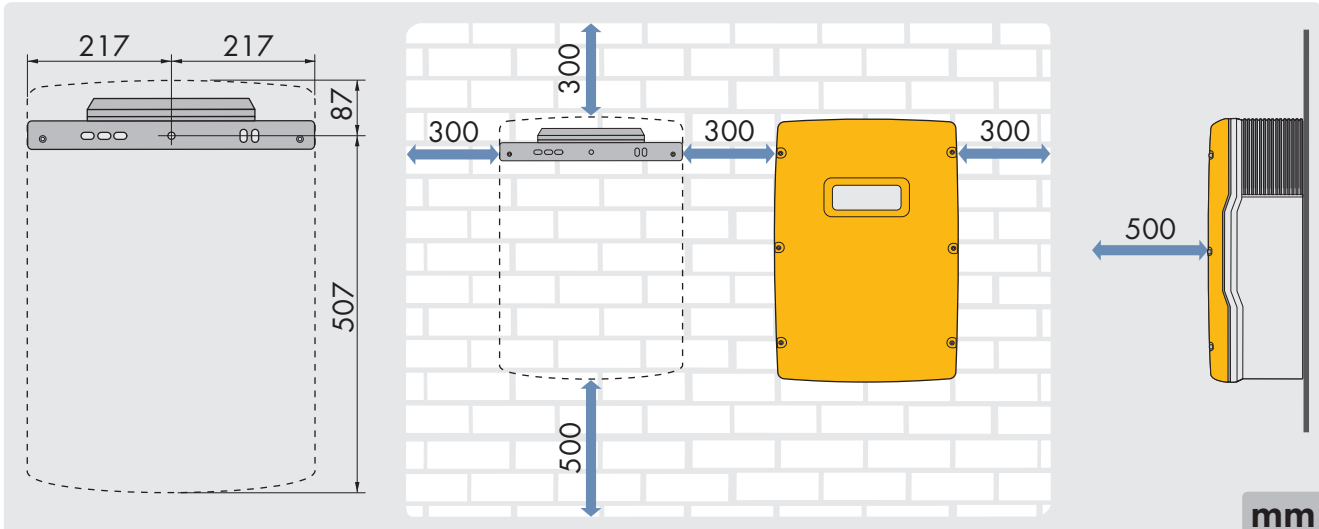


en Mounting location **de** Montageort **bg** Място на монтажа **cs** Místo montáže **da** Monteringssted **el** Σημείο εγκατάστασης **es** Lugar de montaje **et** Paigalduskoht **fi** Asennuspaikka **fr** Lieu de montage **hr** Mjesto montaže **hu** Felszerelés helye **it** Luogo di montaggio **lt** Montavimo vieta **lv** Montāžas vieta **nl** Montagelocatie **pl** Miejsce montażu **pt** Local de montagem **ro** Locul de montaj **sk** Miesto montáže **sl** Mesto montaže **sv** Monteringsplats

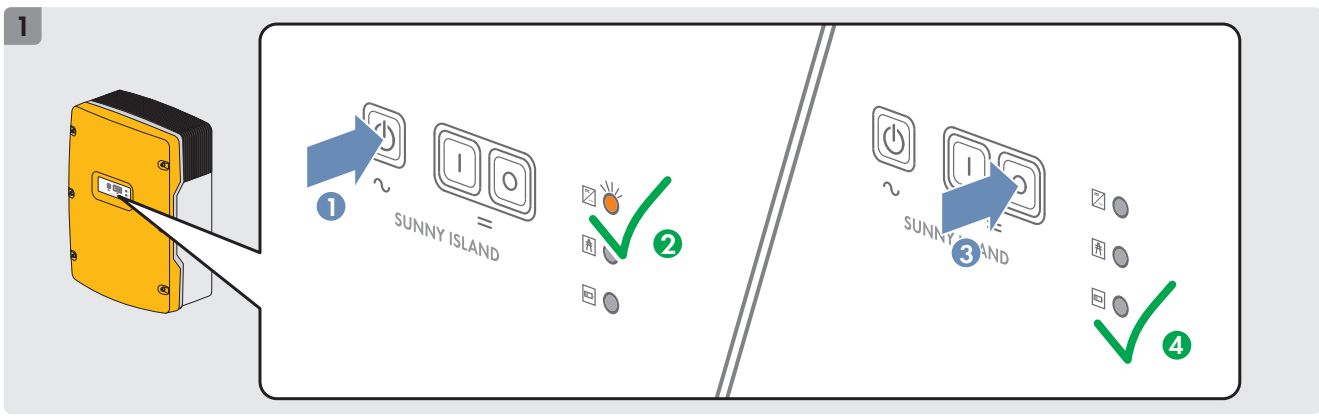


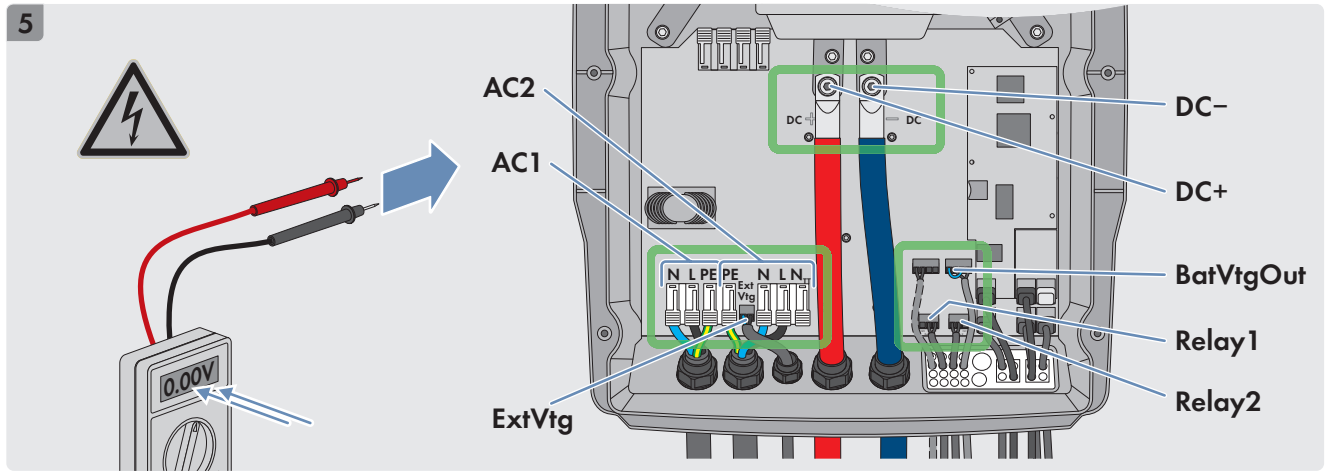
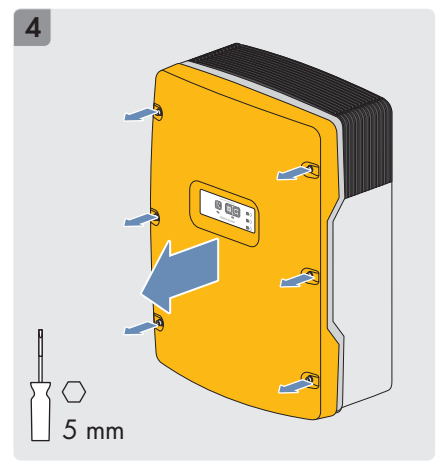
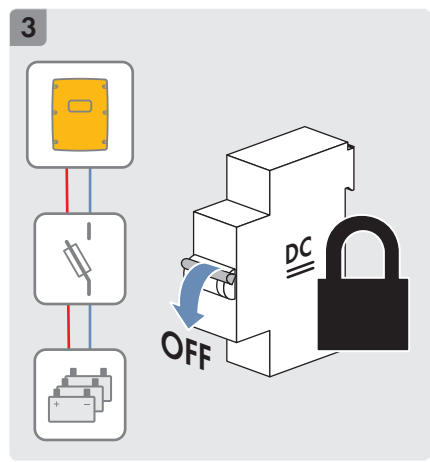
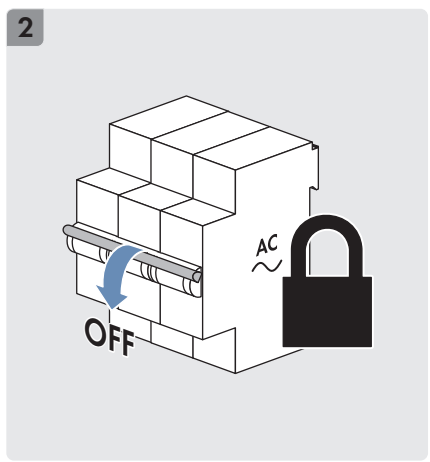


en Mounting de Montage bg Монтаж cs Montáž da Montering el Εγκατάσταση es Montaje
 et Monteerimine fi Asennus fr Montage hr Montaža hu Felszerelés it Montaggio lt Montavimas
 lv Montāža nl Montage pl Montaż pt Montagem ro Montajul sk Montáž sl Montaža sv Montering

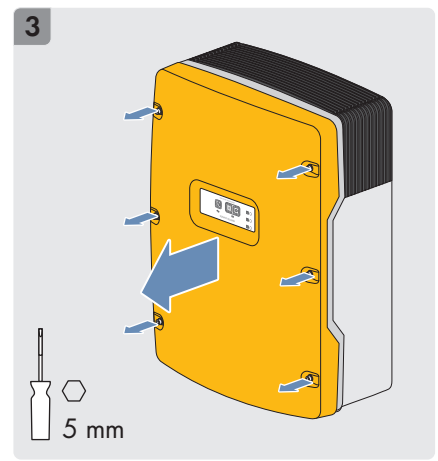
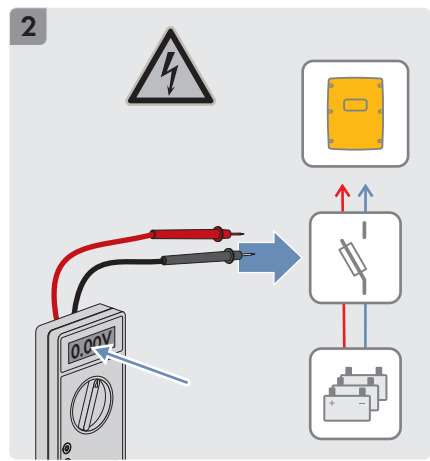
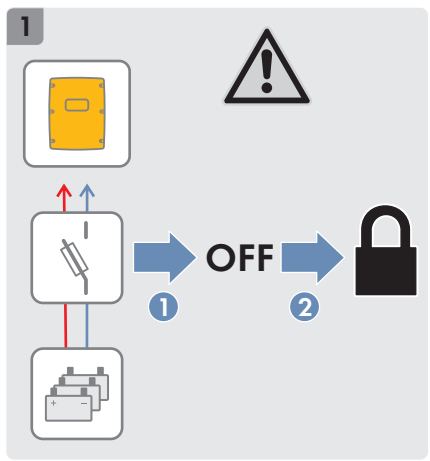


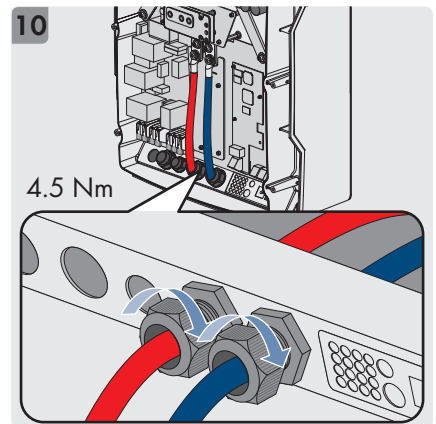
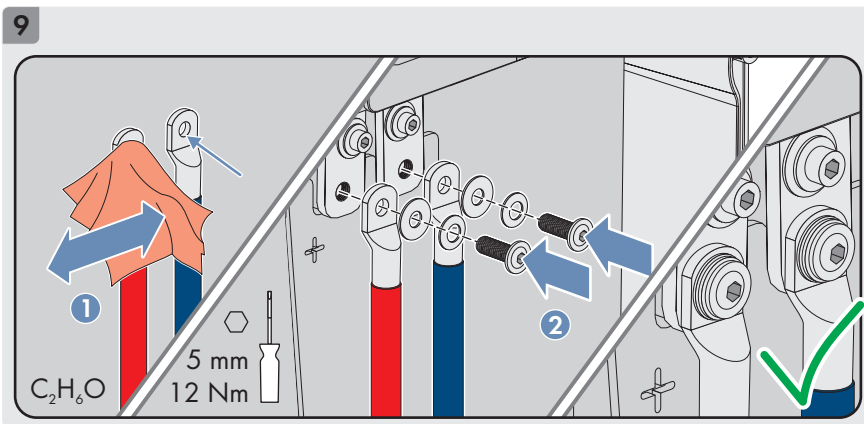
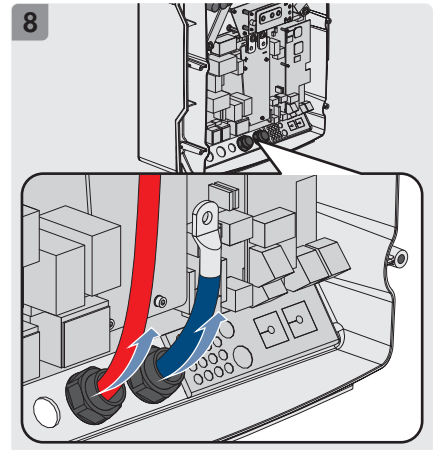
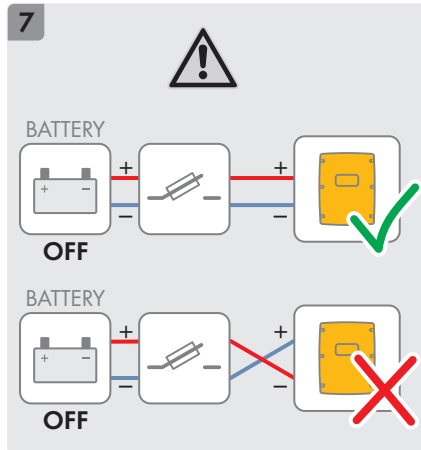
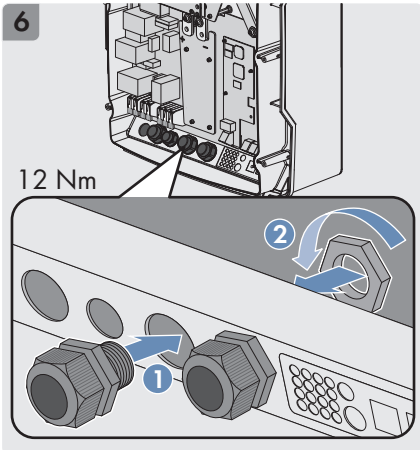
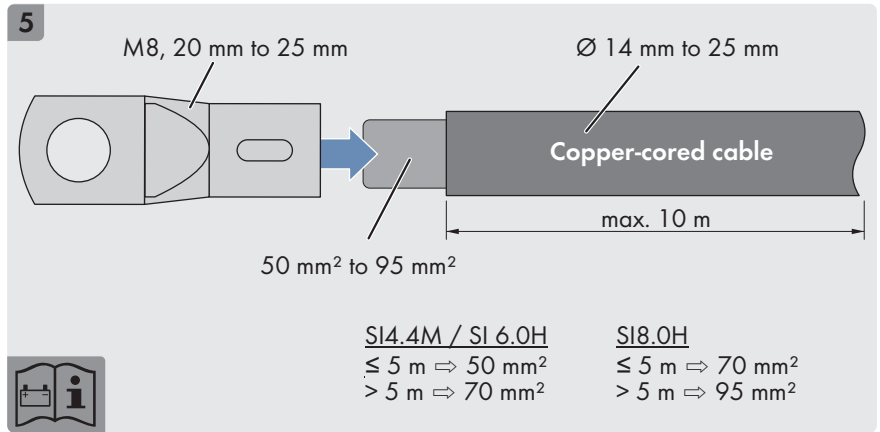
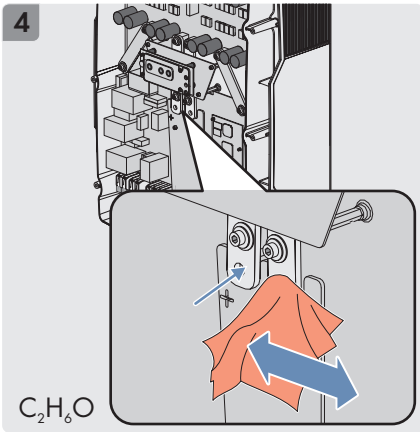
en Disconnect from voltage sources de Freischalten bg Изключване на напрежението cs Odpojení střídače od napětí da Åbning el Απομόνωση από την τάση es Desconexión de la tensión et Lahti ühendamine fi Kytentä jännitteettömäksi fr Mettez hors tension hr Isključivanje hu Az inverter áramtalanítása it Disinserire lt Atblokavimas lv Atbloķšana nl Vrijschakelen pl Odłączenie pt Seccionar completamente ro Deconectarea sk Spustenie sl Odklop sv Frikoppling





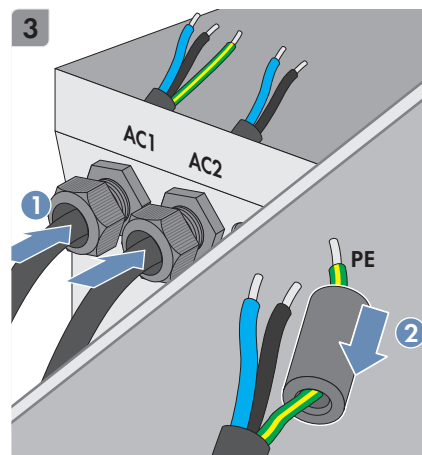
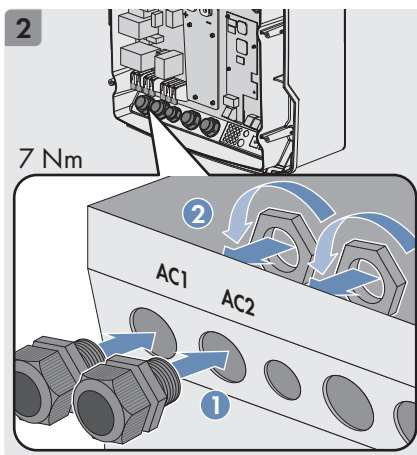
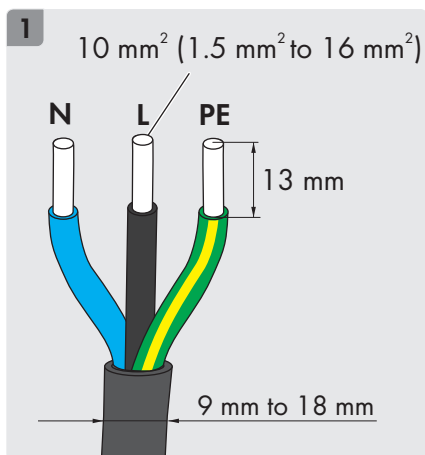
en Connecting the DC Power Cable **de** DC-Leistungskabel anschließen **bg** Свързване на кабел за постоянен ток
cs Připojení silových kabelů DC **da** Tilslutning af DC-effektkabel **el** Σύνδεση καλωδίων ισχύος DC **es** Conexión de cables de energía eléctrica de CC **et** Alalisvoolu-toitekaabli ühendamine **fi** Tasavirtakaapelin liittäminen
fr Raccordement des câbles de puissance DC **hr** Priključivanje kabla za napajanje istosmjernom strujom **hu** DC teljesítménykábel csatlakoztatása **it** Collegamento dei cavi di potenza CC **lt** Nuolatinės srovės galios kabelio prijungimas **lv** Līdzstrāvas jaudas kabeļa pieslēgšana **nl** DC-vermogenskabel aansluiten **pl** Podłączenie kabla elektroenergetycznego AC **pt** Ligar o cabo de potência CC **ro** Conectarea cablului de putere DC **sk** Pripojíť silový kábel pre jednosmerné napätie **sl** Priključitev električnega kabla DC **sv** Ansluta DC-kraftkabel





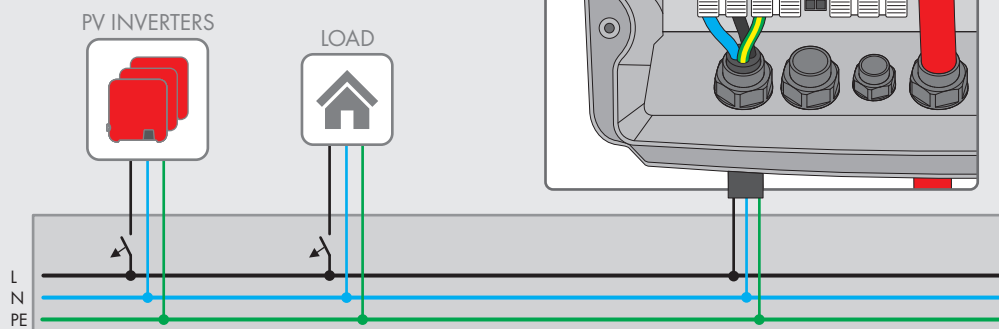


en Connecting the AC cable for the off-grid system **de** AC-Kabel für Inselnetzsystem anschließen **bg** Свързване на кабел за променлив ток за островни мрежови системи **cs** Připojení AC kabelů pro ostrovní systém **da** Tilslutning af AC-kabel til off-grid-system **el** Σύνδεση καλωδίων AC για σύστημα αυτόνομου δικτύου **es** Conexión de los cables de CA en el sistema aislado **et** Vahelduvoolukaabli ühendamine isoleeritud võrgusüsteemi jaoks **fi** Vaihtovirtakaapelin liittäminen itsenäiseen sähköjärjestelmään **fr** Raccordement des câbles AC pour le réseau en site isolé **hr** Priključivanje kabla izmjenične struje za samostalni mrežni sustav **hu** Szigetüzemű rendszer AC kábelének csatlakoztatása **it** Collegamento dei cavi CA per sistema ad isola **lt** Autonominio tinklo sistemos kintamosios srovės kabelio prijungimas **lv** Patstāvīgās elektroapgādes sistēmas maiņstrāvas kabeļa pieslēgšana **nl** AC-kabel voor stand-alone systeem aansluiten **pl** Podłączenie kabla AC w systemie wyspowym **pt** Ligar o cabo CA para sistema de rede isolada **ro** Conectarea cablului AC pentru sistemul de rețea în sit izolat **sk** Pripojíť kábel pre striedavé napätie pre systém izolovaných sietí **sl** Priključitev kabla AC za samostojni sistem **sv** Ansluta AC-kabel för fristående system



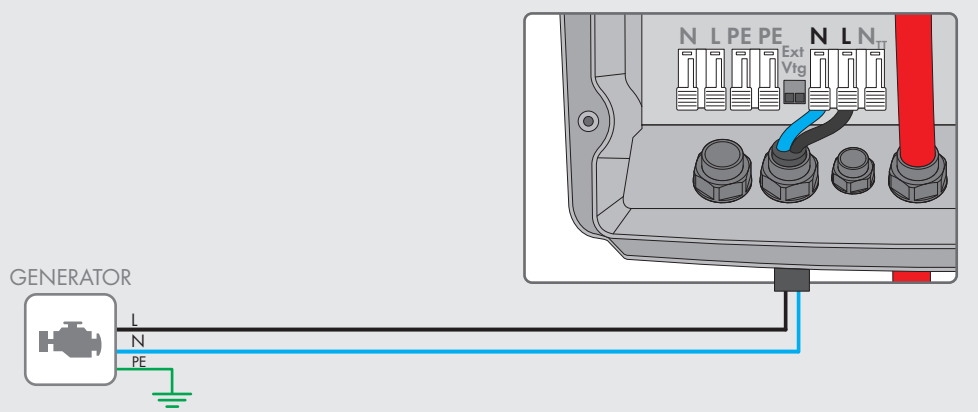
AC1

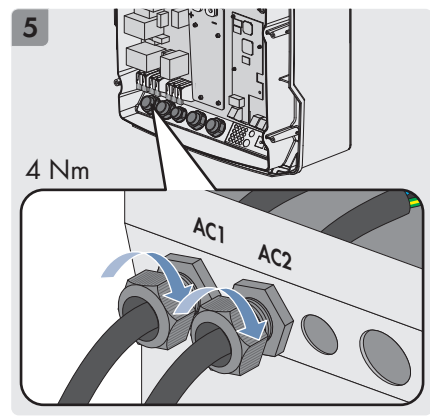
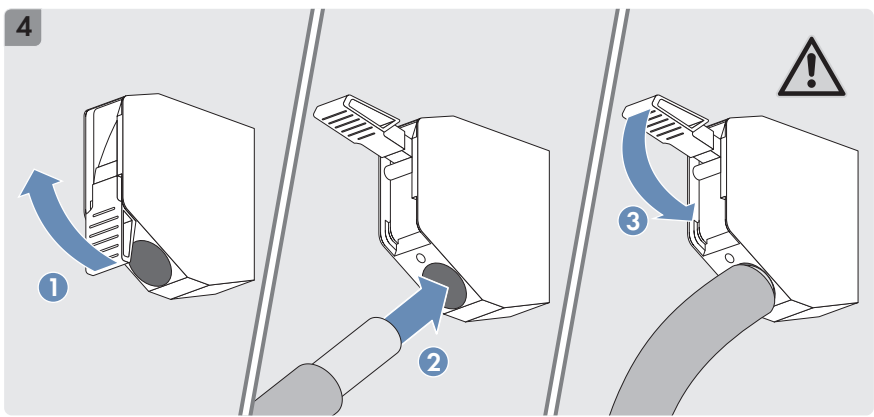
Master and Slaves



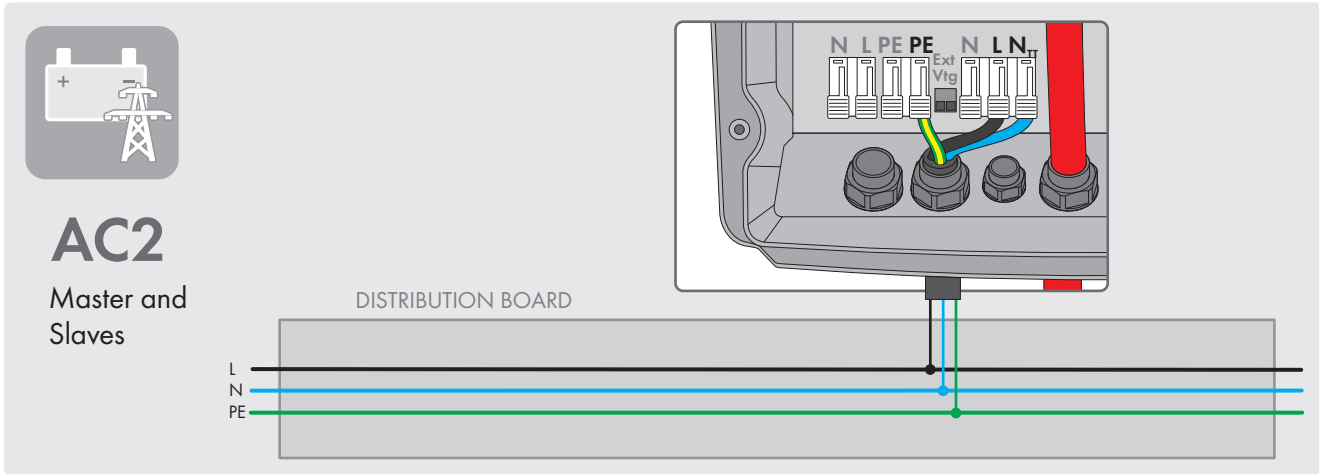
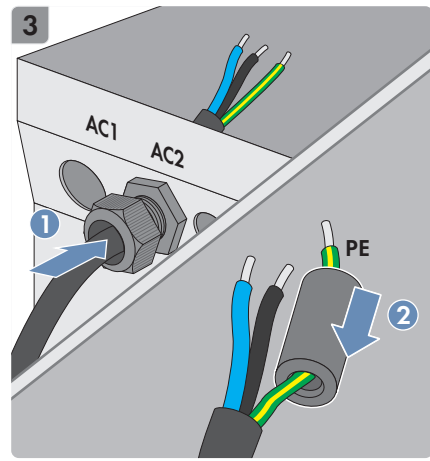
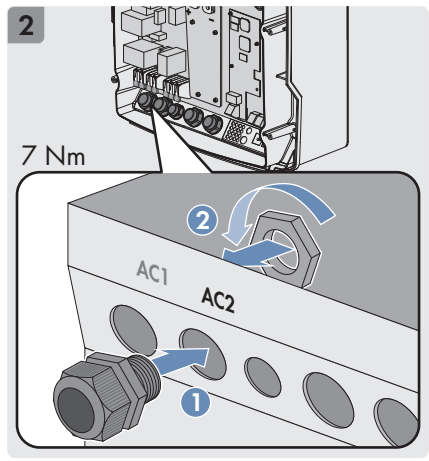
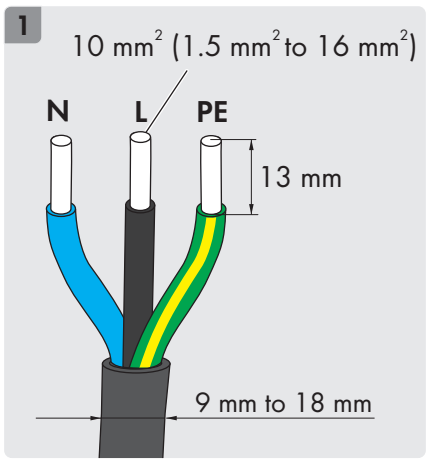
AC2

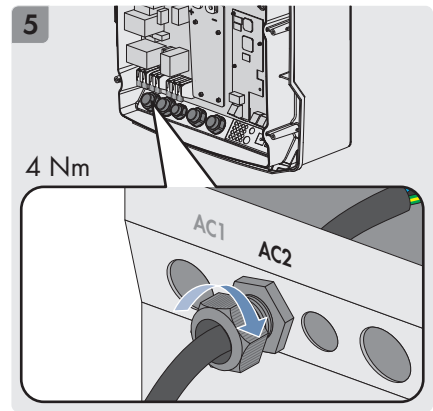
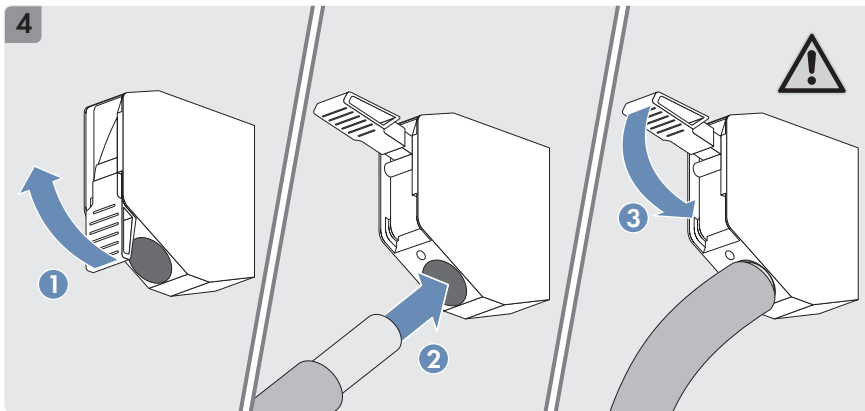
Master and Slaves



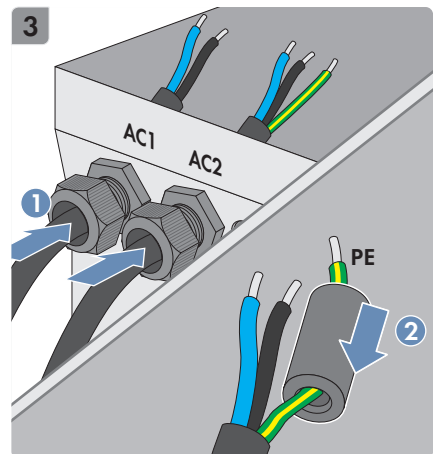
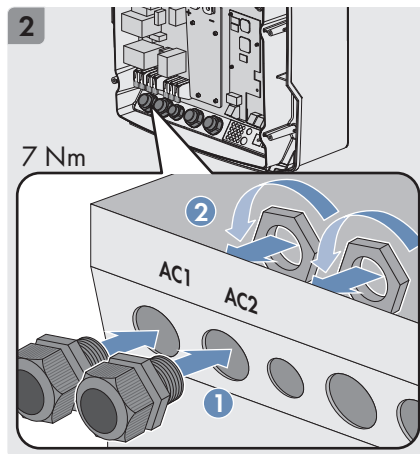
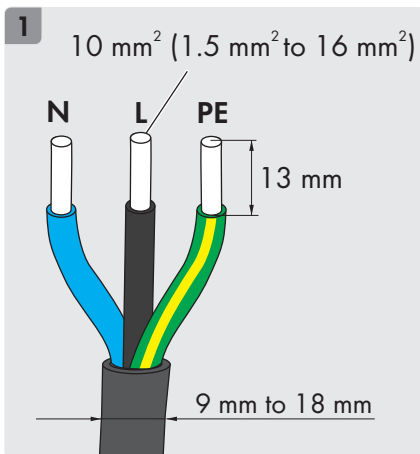


en Connecting the AC cable for the SMA Flexible Storage **de** AC-Kabel für SMA Flexible Storage anschließen
bg Свързване на кабел за променлив ток за SMA Flexible Storage **cs** Připojení AC kabelů pro SMA Flexible Storage System **da** Tilslutning af AC-kabel til SMA Flexible Storage **el** Σύνδεση καλωδίων AC για SMA Flexible Storage **es** Conexión de los cables de CA en el SMA Flexible Storage **et** Vahelduvoolukaabli ühendamine SMA Flexible Storage'i jaoks **fi** Vaihtovirtakaapelin liittäminen SMA Flexible Storage -järjestelmään **fr** Raccordement des câbles AC pour le SMA Flexible Storage **hr** Priključivanje kabla izmjenične struje za SMA Flexible Storage **hu** Az SMA Flexible Storage AC kábelének csatlakoztatása **it** Collegamento dei cavi CA per SMA Flexible Storage **lt** „SMA Flexible Storage“ kintamosios srovės kabelio prijungimas **lv** SMA Flexible Storage maiņstrāvas kabeļa pieslēgšana **nl** AC-kabel voor SMA Flexible Storage aansluiten **pl** Podłączenie kabla AC w systemie magazynowania energii SMA Flexible Storage **pt** Ligar o cabo CA para SMA Flexible Storage **ro** Conectarea cablului pentru SMA Flexible Storage **sk** Pripojit' kábel pre striedavé napätie pre SMA Flexible Storage **sl** Priključitev kabla AC za SMA Flexible Storage **sv** Ansluta AC-kabel för SMA Flexible Storage

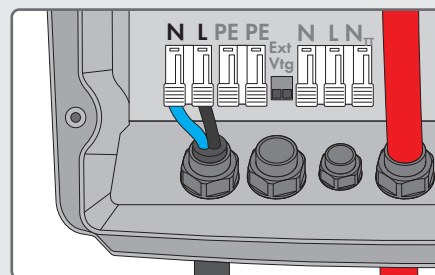




en Connecting the AC cable for the battery-backup system **de** AC-Kabel für Ersatzstromsystem anschließen
bg Свързване на кабел за променлив ток за система за резервно захранване **cs** Připojení AC kabelů pro záložní napájecí systém **da** Tilslutning af AC-kabel til reservestrømsystem **el** Σύνδεση καλωδίων AC για σύστημα εφεδρικού ρεύματος **es** Conexión de los cables de CA en el sistema eléctrico de repuesto **et** Vahelduvoolukaabli ühendamine varutoitesüsteemi jaoks **fi** Vaihtovirtakaapelin liittäminen varasähköjärjestelmään **fr** Raccordement des câbles AC pour le système d'alimentation de secours **hr** Priključivanje kabela izmjenične struje za sustav pričuvene struje **hu** A pótáramrendszer AC kábelének csatlakoztatása **it** Collegamento dei cavi CA per sistema di backup **lt** Rezervinės srovės sistemos kintamosios srovės kabelio prijungimas **lv** Rezerves strāvas sistēmas maiņstrāvas kabeļa pieslēgšana **nl** AC-kabel voor noodstroomstroom aansluiten **pl** Podłączenie kabla AC w systemie zasilania awaryjnego **pt** Ligar o cabo CA para o sistema de corrente de substituição **ro** Conectarea cablului AC pentru sistemul de alimentare de avarie **sk** Pripojiť kábel pre striedavé napätie pre záložný napájací systém **sl** Priključitev kabela AC za sistem za zagotavljanje pomožnega električnega napajanja **sv** Ansluta AC-kabel för reservströmsystem



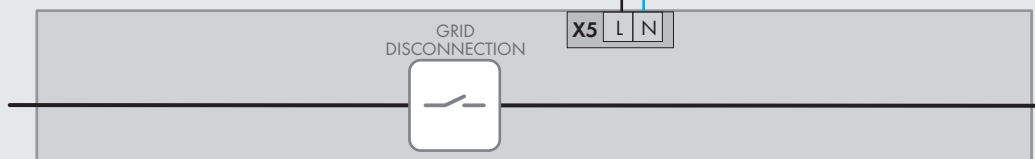
AC1
Master only



AUTOMATIC TRANSFER SWITCH

GRID DISCONNECTION

X5 L N

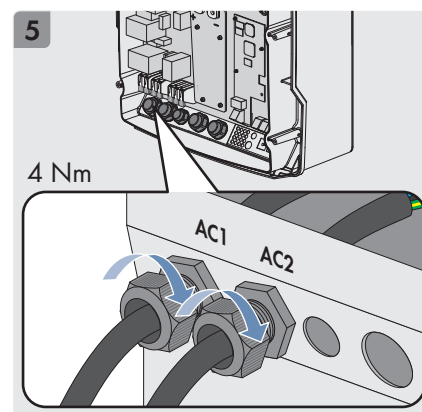
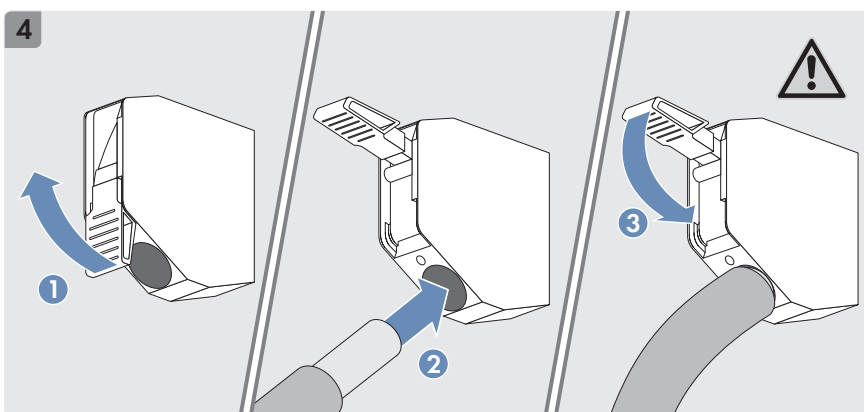
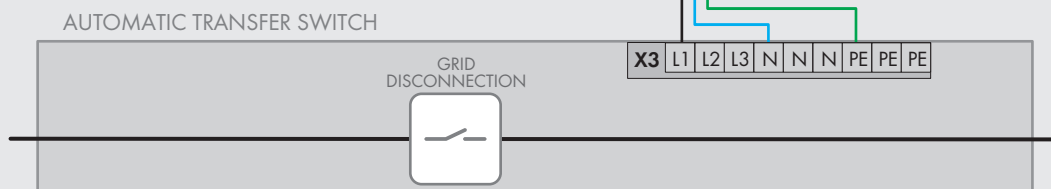
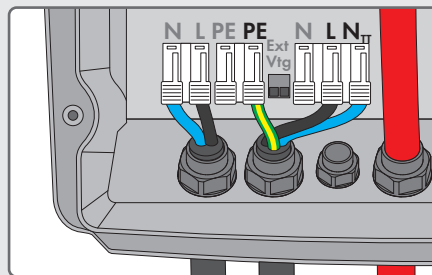




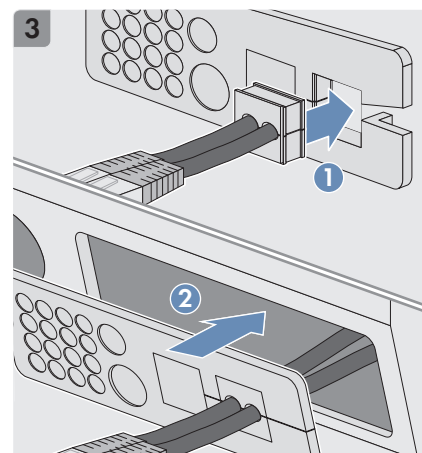
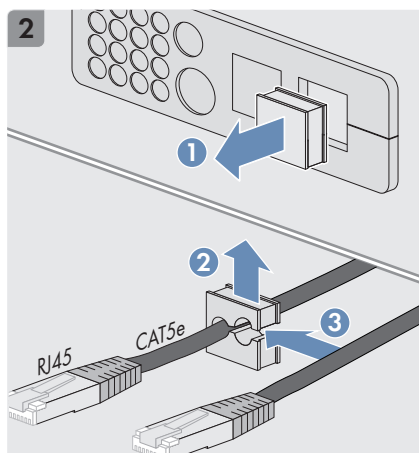
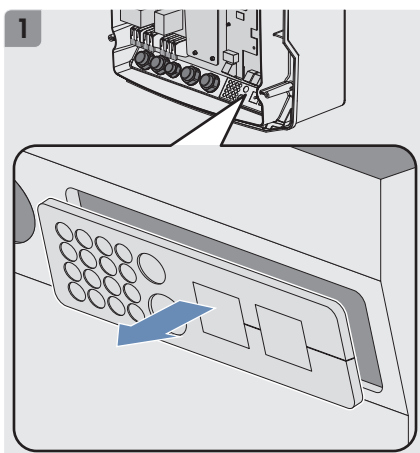
AC2

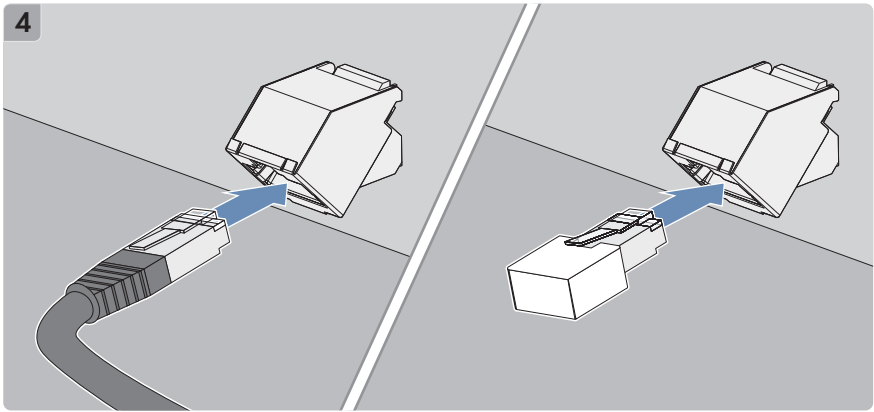
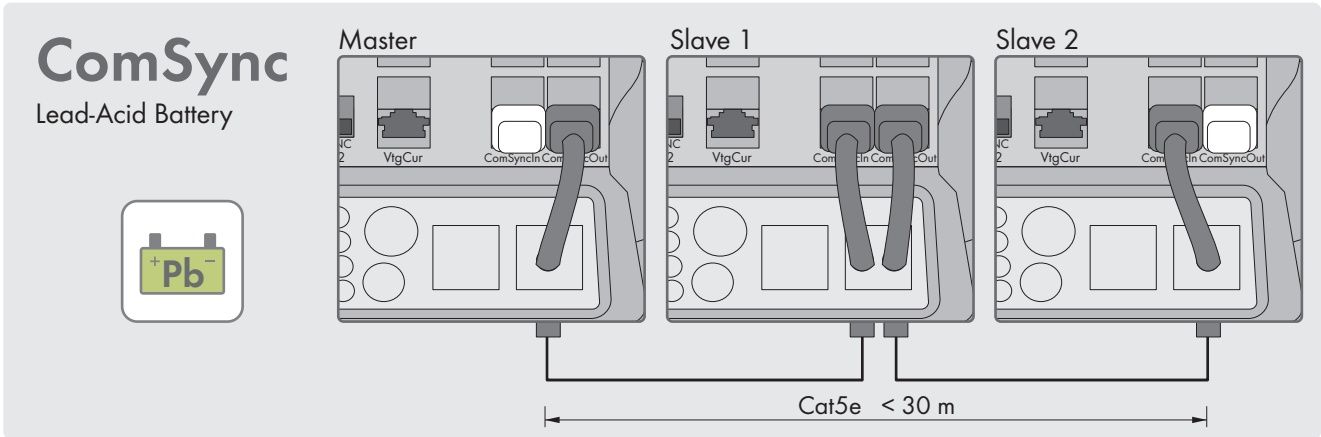
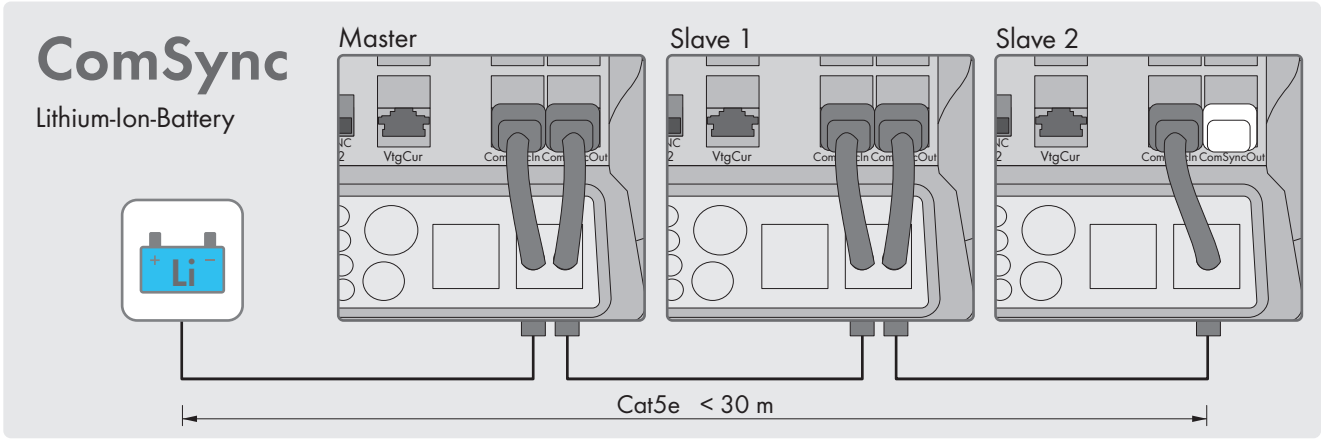
Master and Slaves

Master: L1/N/PE
Slave 1: L2/N/PE
Slave 2: L3/N/PE



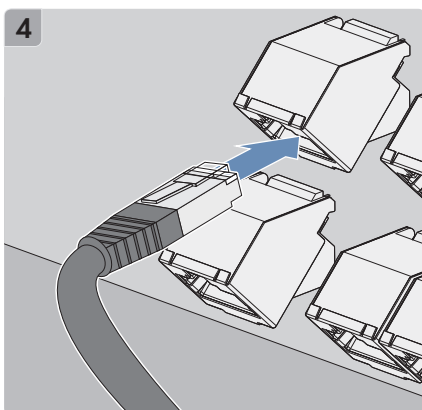
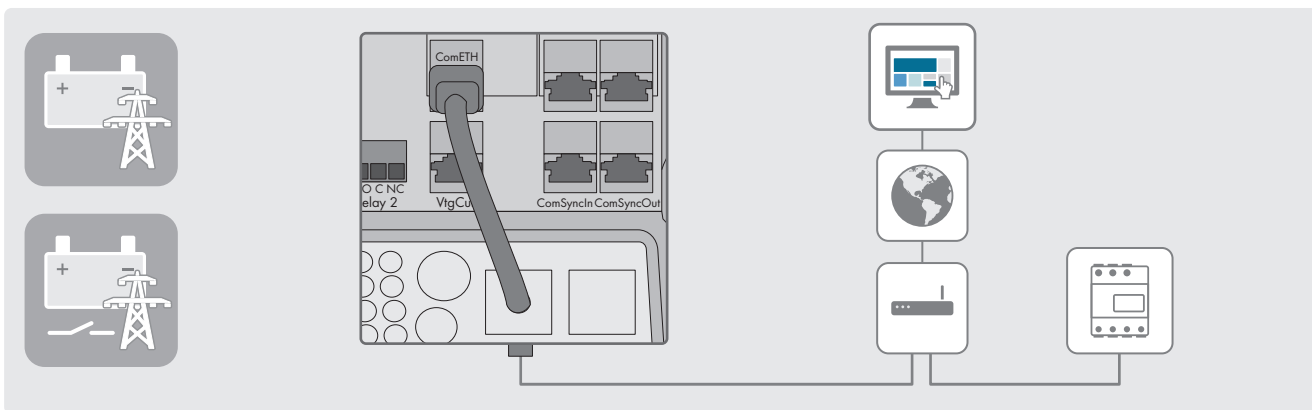
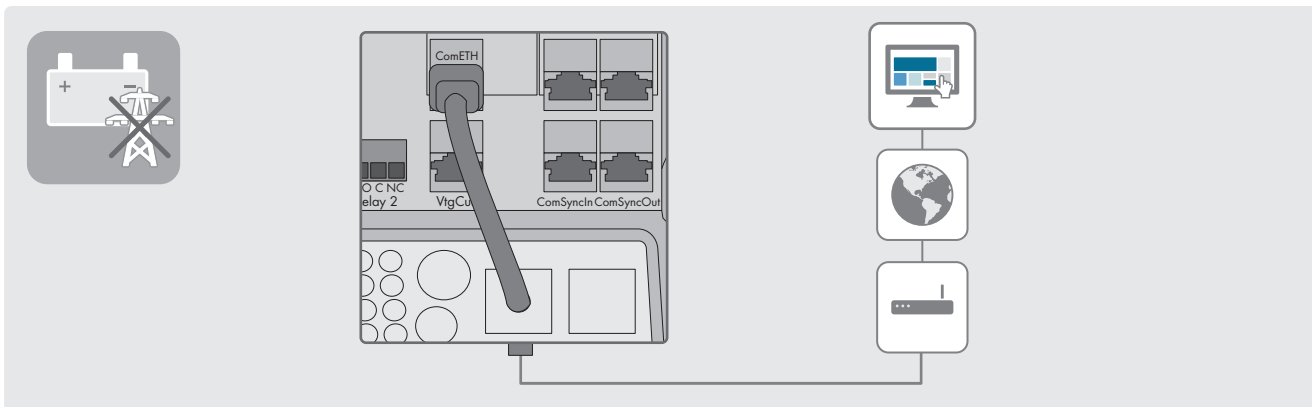
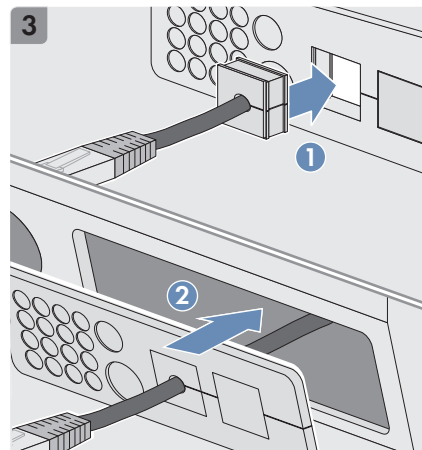
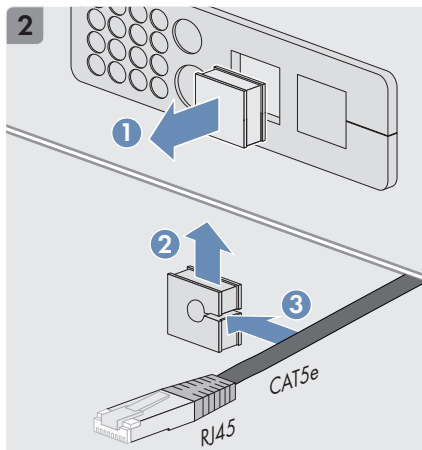
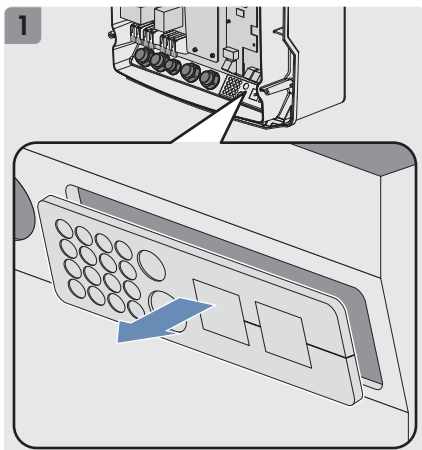
en Connecting the internal cluster communication **de** Interne Cluster-Kommunikation anschließen **bg** Свързване на вътрешна клъстерна комуникация **cs** Připojení interní komunikace s clusterem **da** Tilslutning af intern cluster-kommunikation **el** Σύνδεση εσωτερικής επικοινωνίας Cluster **es** Conexión de la comunicación interna de los clústeres **et** Sisemise klusterside ühendamine **fi** Sisäisen klusteritiedonsiirron liittäminen **fr** Raccordement de la communication interne du cluster **hr** Priključivanje interne cluster-komunikacije **hu** Belső cluster kommunikáció csatlakoztatása **it** Collegamento della comunicazione interna dei cluster **lt** Vidinių bloko ryšio linijų prijungimas **lv** Iekšējo klasteru komunikācijas pieslēgšana **nl** Interne Cluster-communicatie aansluiten **pl** Podłączenie wewnętrznej komunikacji w klastrze **pt** Ligar a comunicação cluster interna **ro** Conectarea cablului de comunicare-grupuri interne **sk** Připojit vnútornú klastrovú komunikáciu **sl** Priključitev interne komunikacije med gručami **sv** Ansluta intern cluster-kommunikation





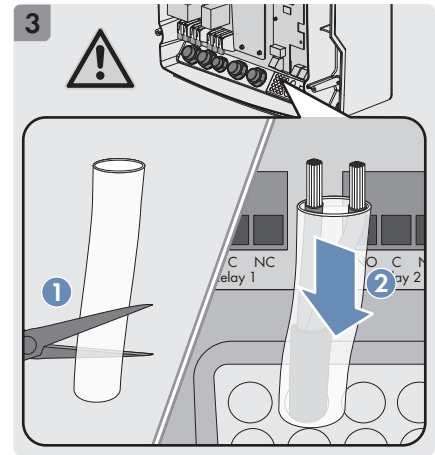
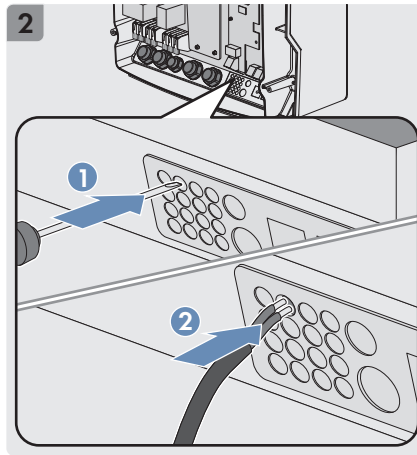
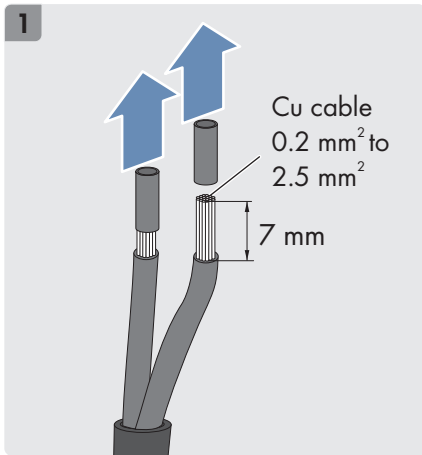


en Connecting the network de Netzwerk anschließen bg Свързване към мрежата cs Připojení datové sítě
da Tilslutning af netværk el Σύνδεση δικτύου es Conexión de la red et Elektrivõrku ühendamine fi Verkon
liittäminen fr Connexion au réseau hr Povezivanje mreže hu Hálózati csatlakoztatása it Collegamento della rete
lt Tinklo prijungimas lv Tikla sakaru kabeļa pievienošana nl Network aansluiten pl Podłączenie sieci pt Ligar
rede ro Conectare rețea sk Pripojenie k sieti sl Priključitev na električno omrežje sv Ansluta nätverk





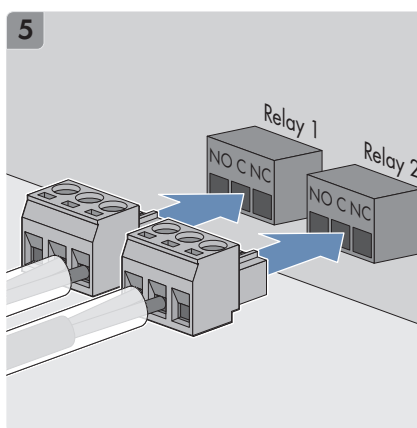
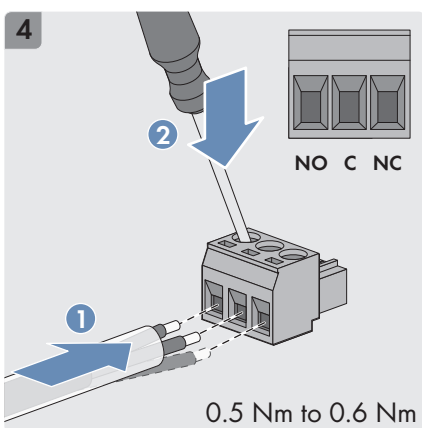
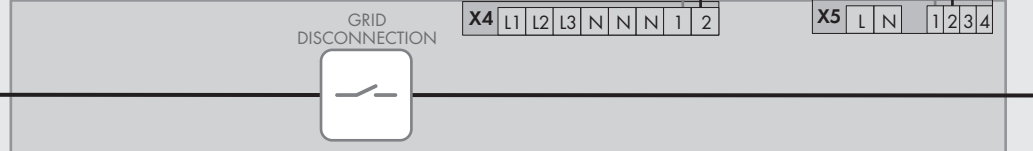
en Connecting Relay 1 and Relay 2 **de** Relay 1 und Relay 2 anschließen **bg** Свързване на реле 1 и реле 2
cs Připojení relé 1 a relé 2 **da** Tilslutning af relæ 1 og relæ 2 **el** Σύνδεση ρελέ 1 και ρελέ 2 **es** Conexión de Relay 1 y Relay 2
et Relee 1 ja relee 2 ühendamine **fi** Releen 1 ja releen 2 liittäminen **fr** Raccordement de Relay 1 et Relay 2
hr Priključivanje releja 1 i 2 **hu** 1. és 2. relé csatlakoztatása **it** Collegamento di Relay 1 e Relay 2 **lt** 1 ir 2 relės prijungimas
lv Relay 1 un Relay 2 pieslēgšana **nl** Relais 1 en relais 2 aansluiten **pl** Podłączenie przekaźnika 1 i 2
pt Ligar relé 1 e relé 2 **ro** Conectarea releului 1 și releului 2 **sk** Pripojiť relé 1 a relé 2
sl Priključitev releja 1 in releja 2 **sv** Ansluta relä 1 och relä 2



Relay 1 Relay 2

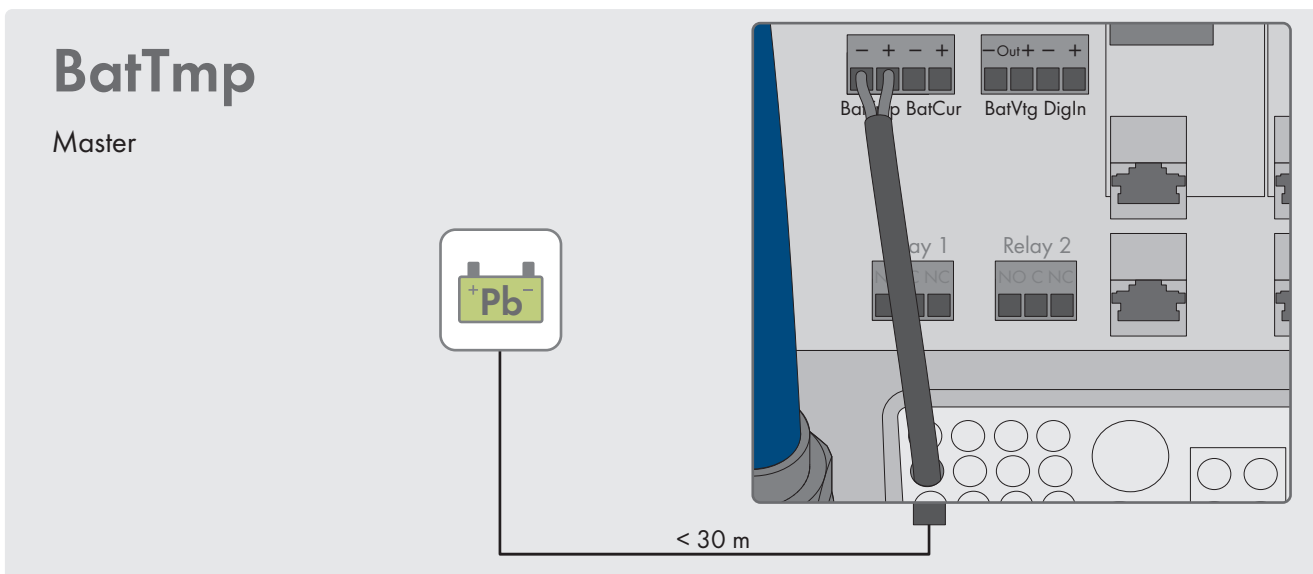
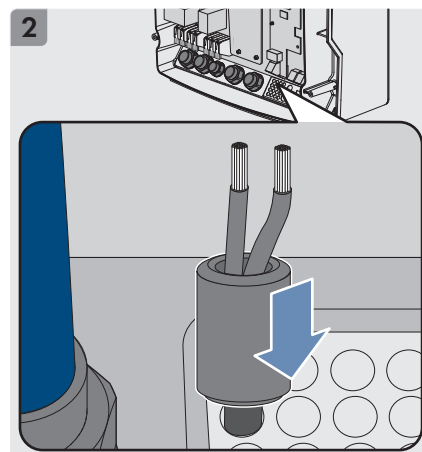
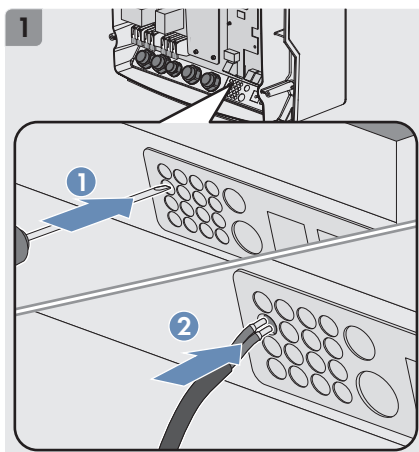
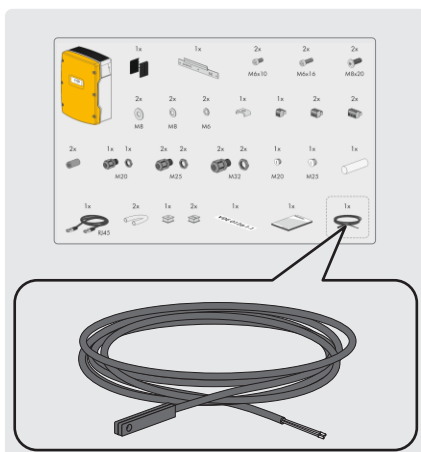
Master

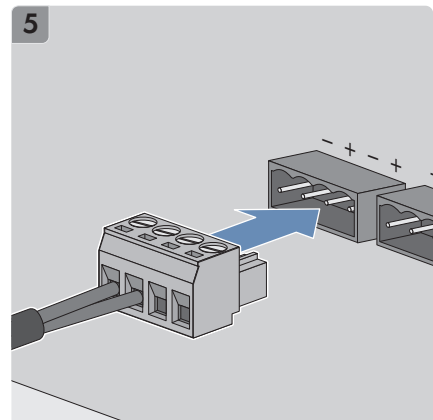
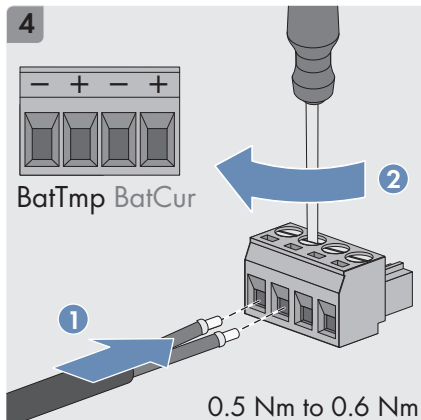
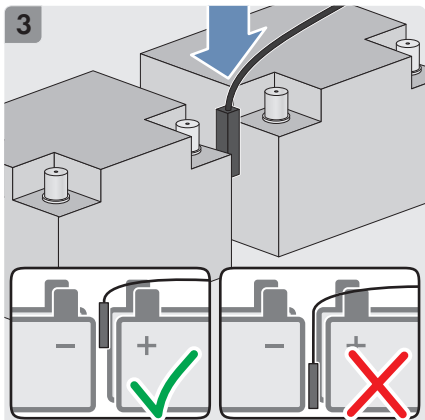
AUTOMATIC TRANSFER SWITCH



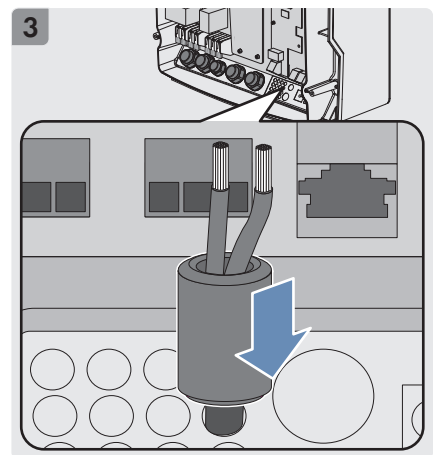
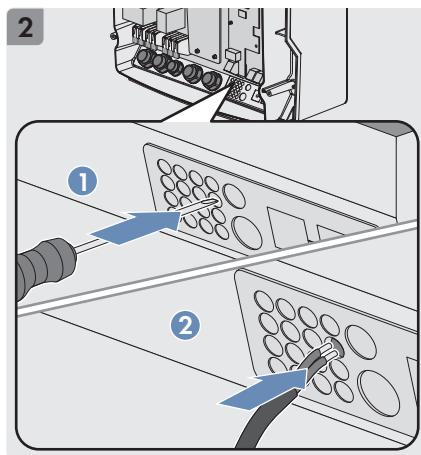
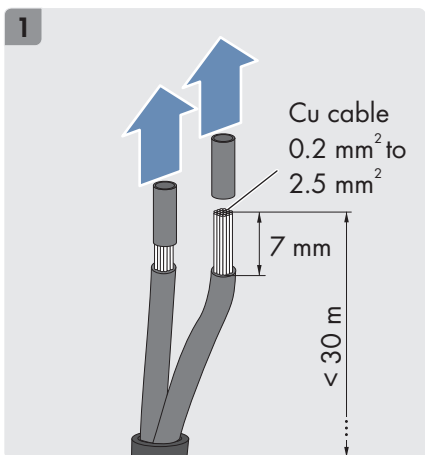


en Connecting a battery temperature sensor when using lead-acid batteries **de** Bei Bleibatterien Batterietemperatursensor anschließen **bg** Свързване на сензор за температура на акумулатора при акумулатори от олово **cs** Připojení senzoru teploty olověného akumulátoru **da** Ved blybatterier tilsluttes en batteritemperaturføler **el** Σε συσσωρευτές μολύβδου, σύνδεση αισθητήρα θερμοκρασίας συσσωρευτή **es** Conexión del sensor de temperatura de la batería en baterías de plomo **et** Pliiakude korral aku temperatuurianduri ühendamine **fi** Akkulämpötila-anturin liittäminen lyijyakkuihin **fr** Raccordement du capteur de température dans le cas de batteries au plomb **hr** Priključivanje temperaturnog senzora kod olovnih baterija **hu** Akkumulátorhőmérséklet-érzékelő csatlakoztatása ólomakkumulátoroknál **it** Collegamento del sensore di temperatura per batterie al piombo **lt** Akumuliatoriaus temperatūros jutiklio prijungimas naudojant švino akumuliatorius **lv** Akumulatora temperatūras sensora pieslēgšana svina akumulatoru gadījumā **nl** Bij loodbatterijen batterijtemperatuursensor aansluiten **pl** Podłączenie czujnika temperatury akumulatora przy stosowaniu akumulatorów ołowiowych **pt** No caso de baterias de chumbo, conectar o sensor de temperatura da bateria **ro** Dacă utilizați baterii cu plumb, conectați senzorul pentru temperatura bateriei **sk** V prípade olovených batérií pripojiť snímač teploty batérie **sl** Priključitev tipala temperature akumulatorja pri svinčevih akumulatorjih **sv** Ansluta batteritemperatursensor vid blybatterier





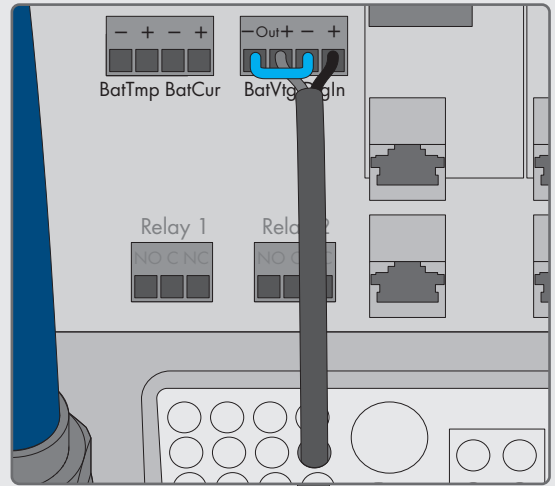
en Connecting in the battery-backup system X5 of the automatic transfer switch **de** Im Ersatzstromsystem X5 der Umschalteneinrichtung anschließen **bg** Свързване в система за енергийно захранване X5 на съоръжението за превключване **cs** Připojení přerývacího zařízení v záložním napájecím systému X5 **da** Tilslutning af omkoblingsanordningens X5 i reservstrømsystemet **el** Σύνδεση στο σύστημα εφεδρικού ρεύματος X5 της διακοπτικής διάταξης **es** Conexión de X5 del equipo de conmutación en el sistema eléctrico de repuesto **et** Varutoitesüsteemis X5 ümberlülitusseadme ühendamine **fi** Vaihtokytkimen X5:n liittäminen varasähköjärjestelmään **fr** Raccordement de X5 du commutateur automatique de transfert dans le système d'alimentation de secours **hr** Priključivanje uređaja za prebacivanje u sustavu pričuvene struje X5 **hu** Az átkapcsolóhoz tartozó X5 csatlakoztatása pótáramrendszerben **it** Collegamento di X5 al commutatore nel sistema di backup **lt** Perjungimo įrenginio prijungimas rezervinės srovės sistemoje X5 **lv** Pārslēgšanas mehānisma pieslēgšana rezerves strāvas sistēmā X5 **nl** In noodstroomsysteem X5 de omschakelinrichting aansluiten **pl** Podłączenie przyłącza X5 w urządzeniu przełączającym w systemie zasilania awaryjnego **pt** No sistema de corrente de substituição X5, ligar o dispositivo de comutação **ro** Conectarea X5 de la dispozitivul de comutare în sistemul de alimentare de avarie **sk** Pripojiť v záložnom napájanom systéme X5 prepínacieho zariadenia **sl** Priključitev stikalne naprave pri sistemih za zagotavljanje pomožnega električnega napajanja X5 **sv** Ansluta omkopplingsanordningen i reservströmssystemet X5



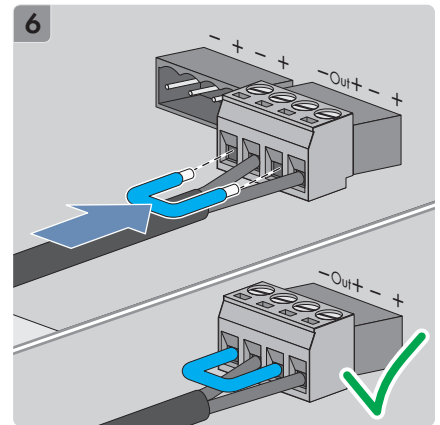
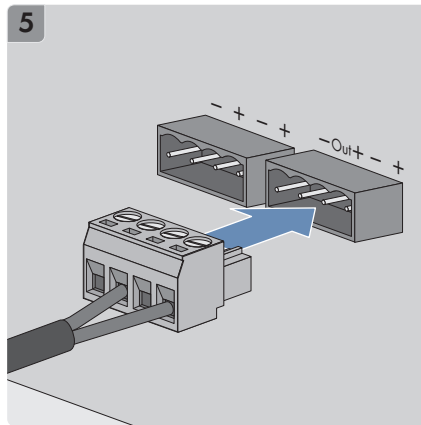
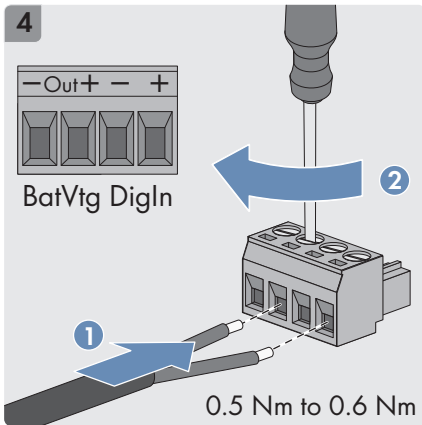
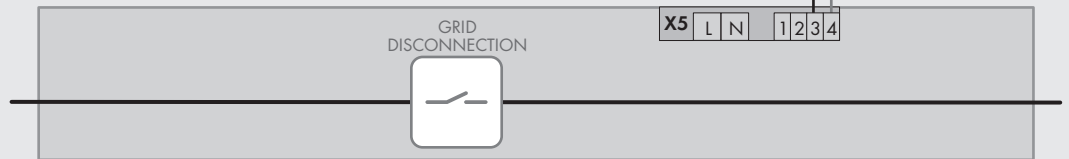


BatVtgOut DigIn

Master

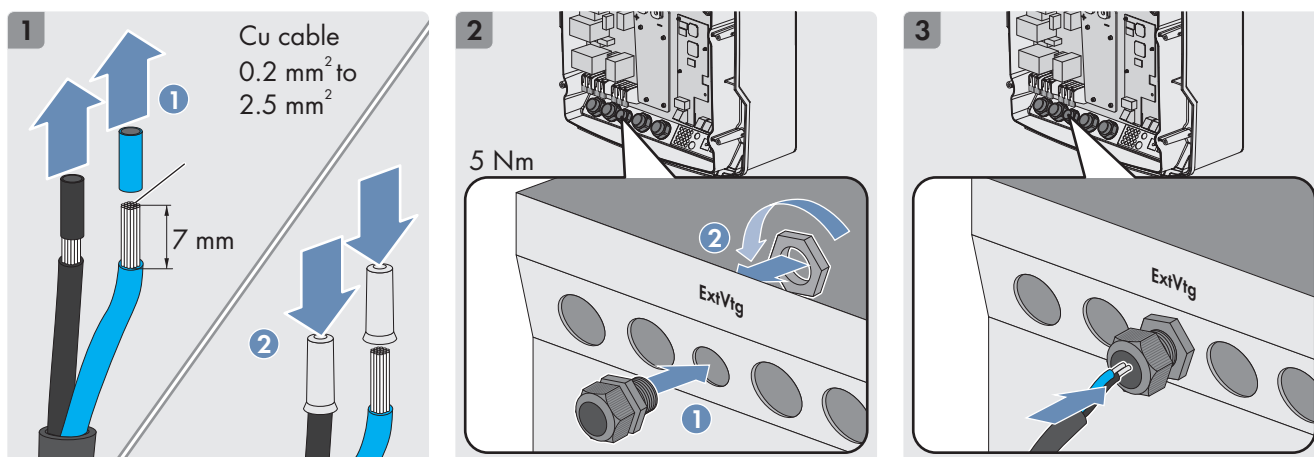


AUTOMATIC TRANSFER SWITCH



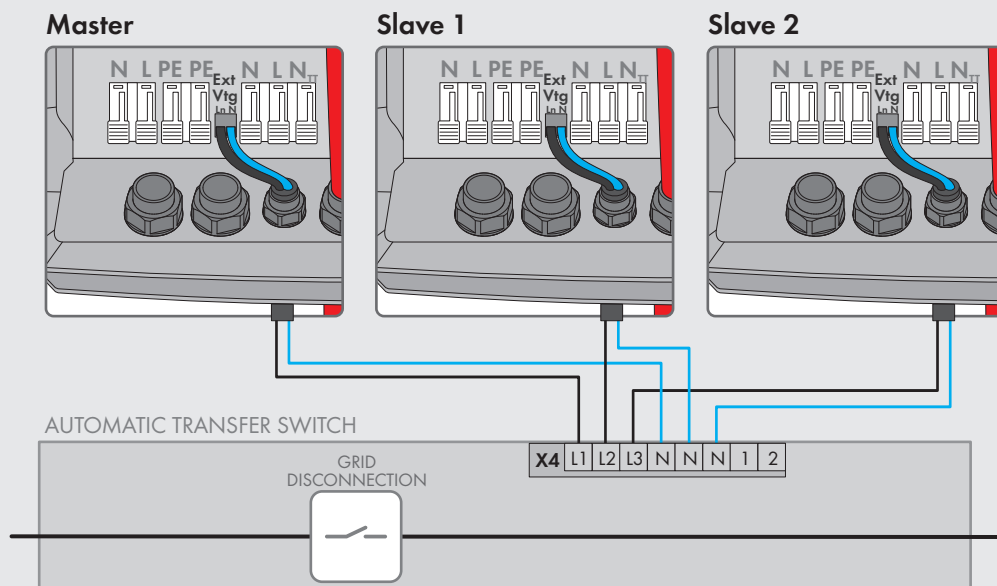


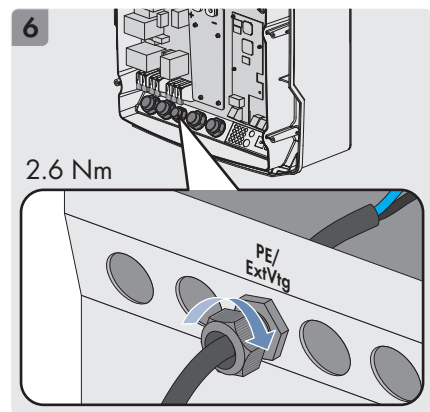
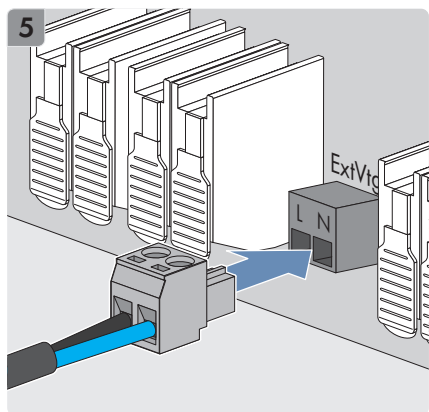
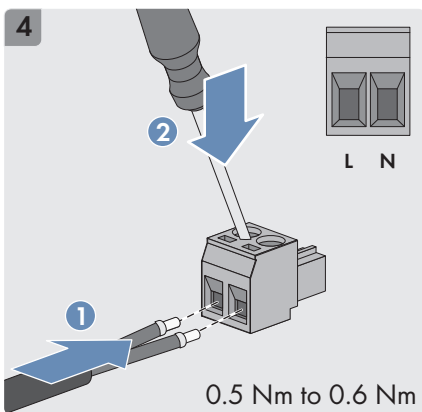
en Connecting in the battery-backup system X4 of the automatic transfer switch **de** Im Ersatzstromsystem X4 der Umschaltelinrichtung anschließen **bg** Свързване в система за енергийно захранване X4 на съоръжението за превключване **cs** Připojení přerývacího zařízení v záložním napájecím systému X4 **da** Tilslutning af omkoblingsanordningens X4 i reservstrømsystemet **el** Σύνδεση στο σύστημα εφεδρικού ρεύματος X4 της διακοπτικής διάταξης **es** Conexión de X4 del equipo de conmutación en el sistema eléctrico de repuesto **et** Varutoitesüsteemis X4 ümberlülitusseadme ühendamine **fi** Vaihtokytkimen X4:n liittäminen varasähköjärjestelmään **fr** Raccordement de X4 du commutateur automatique de transfert dans le système d'alimentation de secours **hr** Priključivanje uređaja za prebacivanje u sustavu pričuvene struje X4 **hu** Az átkapcsolóhoz tartozó X4 csatlakoztatása pótáramrendszerben **it** Collegamento di X4 al commutatore nel sistema di backup **lt** Perjungimo įrenginio prijungimas rezervinės srovės sistemoje X4 **lv** Pārslēgšanas mehānisma pieslēgšana rezerves strāvas sistēmā X4 **nl** In noodstroomstelsysteem X4 de omschakelinrichting aansluiten **pl** Podłączenie przyłącza X4 w urządzeniu przełączającym w systemie zasilania awaryjnego **pt** No sistema de corrente de substituição X4, ligar o dispositivo de comutação **ro** Conectarea X4 de la dispozitivul de comutare în sistemul de alimentare de avarie **sk** Pripojit' v záložnom napájacom systéme X4 prepínacieho zariadenia **sl** Priključitev stikalne naprave pri sistemih za zagotavljanje pomožnega električnega napajanja X4 **sv** Ansluta omkopplingsanordningen i reservströmssystemet X4



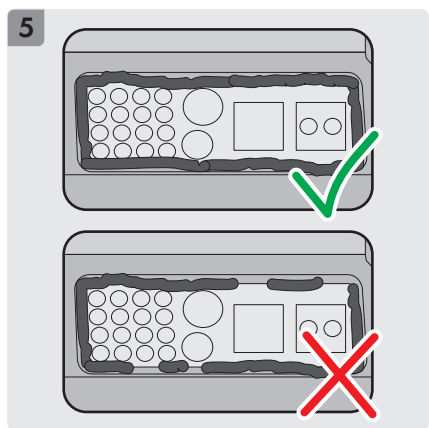
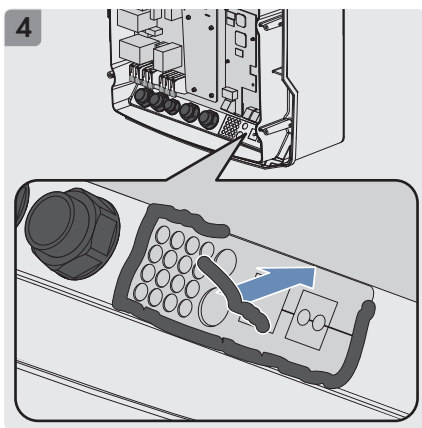
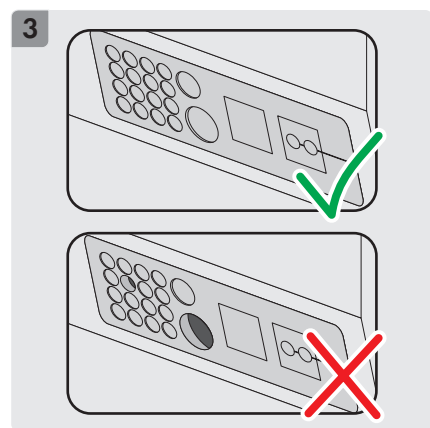
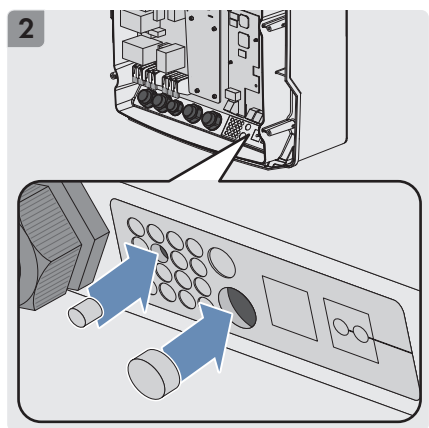
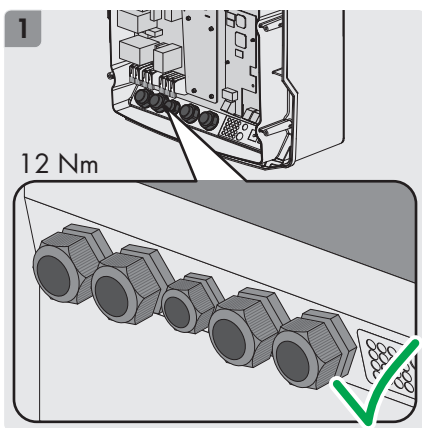
ExtVtg

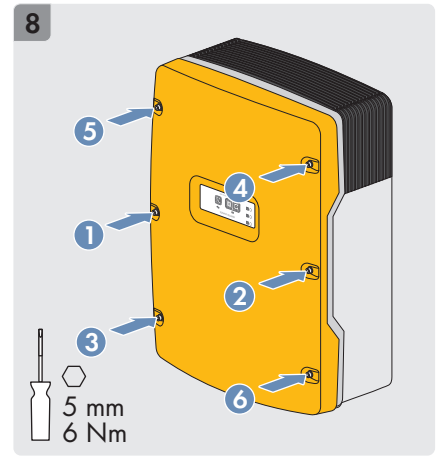
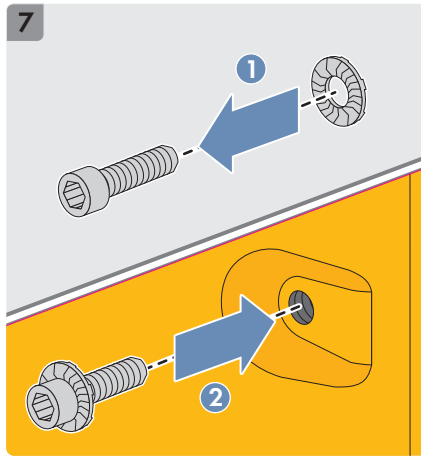
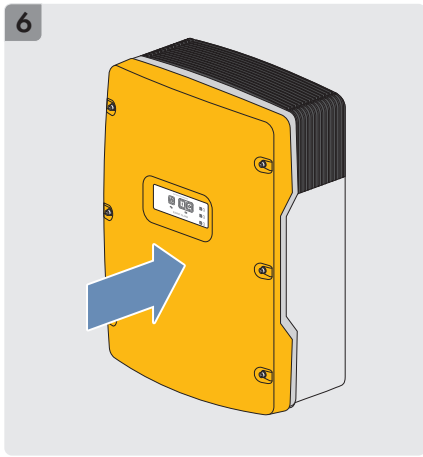
Master and Slaves



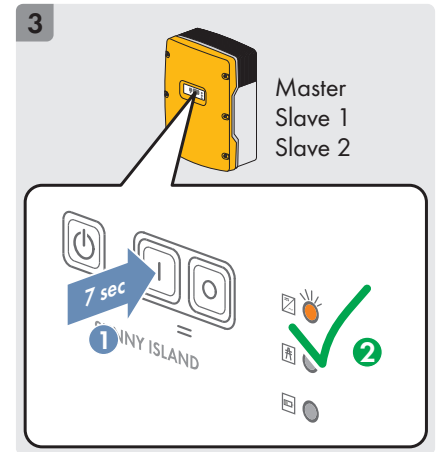
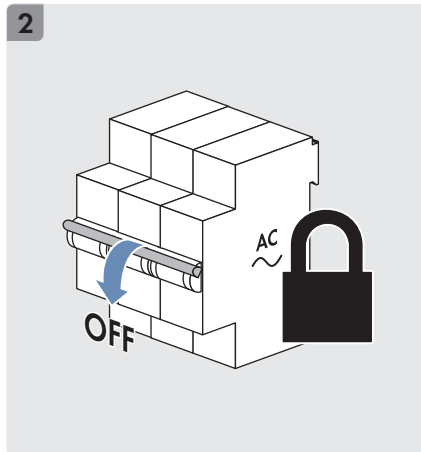
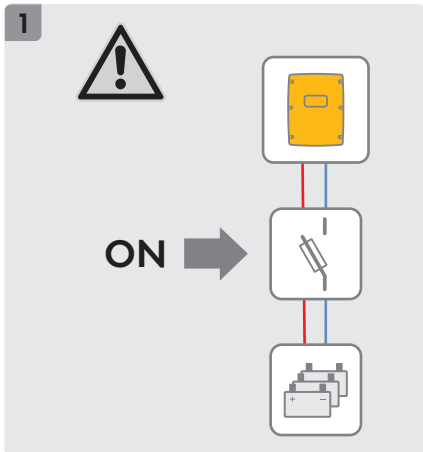


en Sealing and Closing the Sunny Island **de** Sunny Island abdichten und schließen **bg** Уплътняване и затваряне на Sunny Island **cs** Utěsnění a zavření střídače Sunny Island **da** Tætning og lukning af Sunny Island **el** Στεγανοποίηση και κλείσιμο του Sunny Island **es** Sellado y cierre del Sunny Island **et** Sunny Islandi tihendamine ja sulgemine **fi** Sunny Islandin tiivistäminen ja sulkeminen **fr** Fermeture et étanchéification du Sunny Island **hr** Brtvljenje i zatvaranje uređaja Sunny Island **hu** Sunny Island tömítése és csatlakoztatása **it** Sigillatura e chiusura di Sunny Island **lt** „Sunny Island“ užsandarinimas ir uždarymas **lv** Sunny Island blīvēšana un aizvēršana **nl** Sunny Island afdichten en sluiten **pl** Uszczelnienie i zamykanie falownika Sunny Island **pt** Vedar e fechar o Sunny Island **ro** Etanșarea și închiderea invertorului Sunny Island **sk** Utesniť a zatvoriť Sunny Island **sl** Zatesnitev in zapiranje razsmernika Sunny Island **sv** Tätta och ansluta Sunny Island



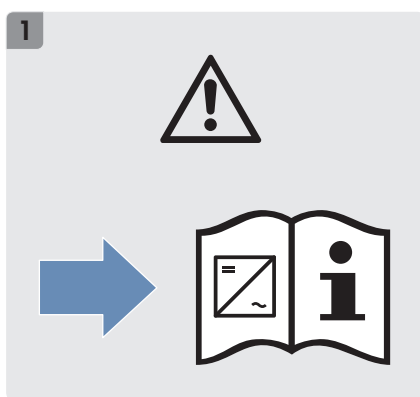
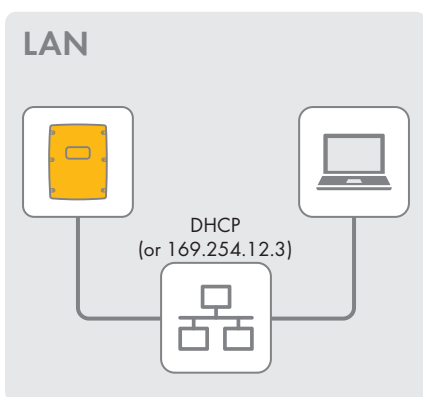
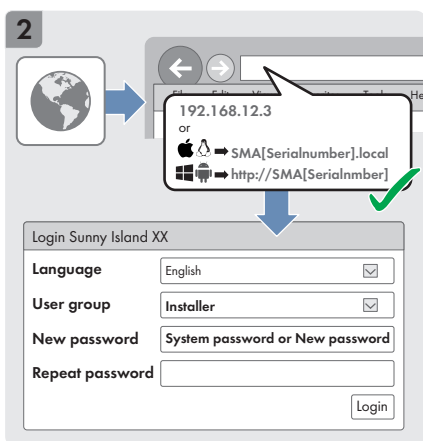
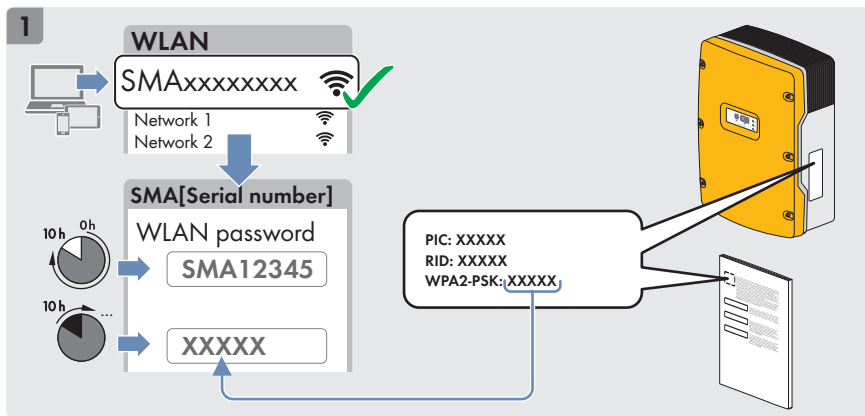
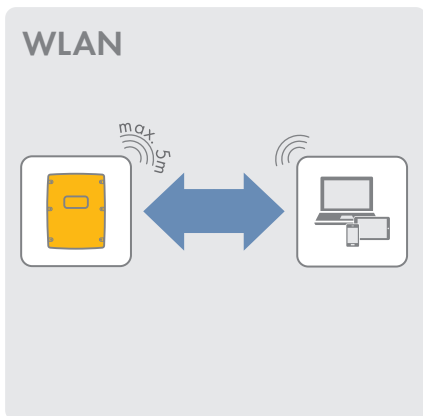


en Switching on the Sunny Island **de** Sunny Island einschalten **bg** Включване на Sunny Island **cs** Zapnutí střídače Sunny Island **da** Tilkobling af Sunny Island **el** Ενεργοποίηση Sunny Island **es** Conexión del Sunny Island **et** Sunny Islandi sisselülitamine **fi** Sunny Islandin käynnistäminen **fr** Mise en marche du Sunny Island **hr** Uključivanje uređaja Sunny Island **hu** Sunny Island bekapcsolása **it** Accensione di Sunny Island **lt** „Sunny Island“ įjungimas **lv** Sunny Island ieslēgšana **nl** Sunny Island inschakelen **pl** Włączenie falownika Sunny Island **pt** Ligar o Sunny Island **ro** Pornirea invertorului Sunny Island **sk** Zapnúť Sunny Island **sl** Vkllop razsmernika Sunny Island **sv** Koppla på Sunny Island



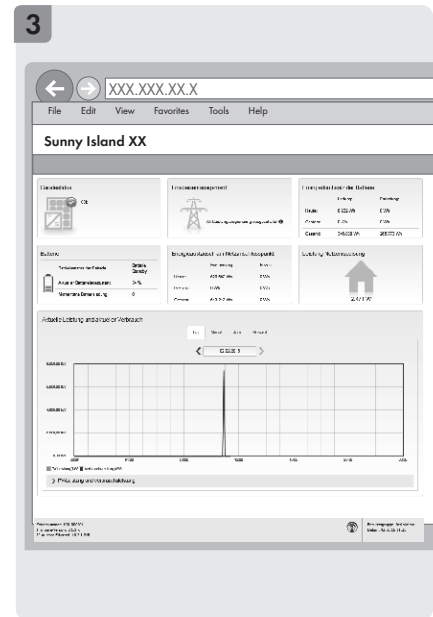
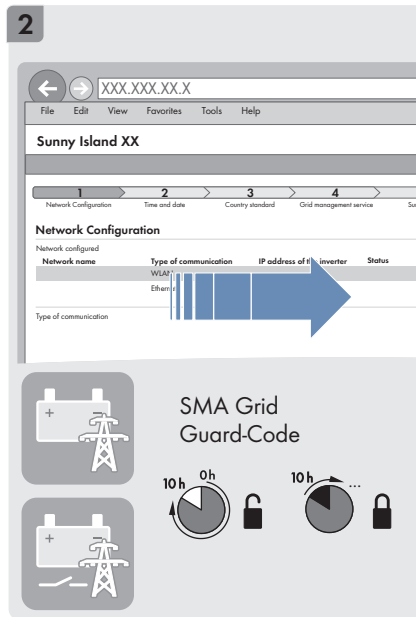
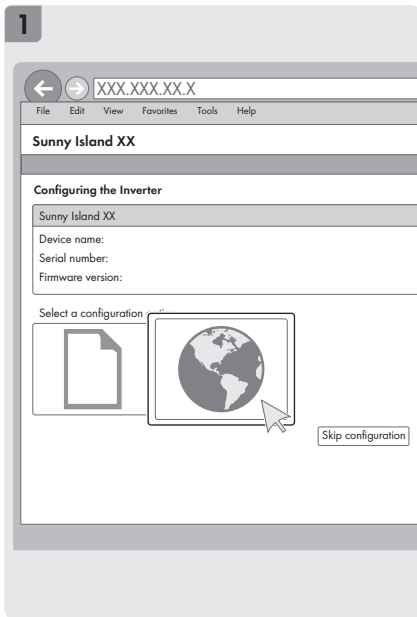


en Accessing the user interface **de** Benutzeroberfläche aufrufen **bg** Извикване на потребителския интерфейс
cs Navázání připojení k uživatelskému rozhraní **da** Hentning af brugeroverflade **el** Άνοιγμα επιφάνειας εργασίας
es Acceso a la interfaz de usuario **et** Kasutajaliidese avamine **fi** Käyttöliittymän avaaminen **fr** Affichage de
 l'interface utilisateur **hr** Otvaranje korisničke površine **hu** A felhasználói felület csatlakoztatása **it** Richiamare
 l'interfaccia utente **lt** Atidaryti vartotojo sąsają **lv** Lietotāja saskarnes atvēršana **nl** Gebruikersinterface oproepen
pl Otwarcie interfejsu użytkownika **pt** Aceder à interface de utilizador **ro** Apelarea interfeței cu utilizatorul
sk Vyvolanie používateľského rozhrania **sl** Priklic uporabniškega vmesnika **sv** Öppna användargränssnitt

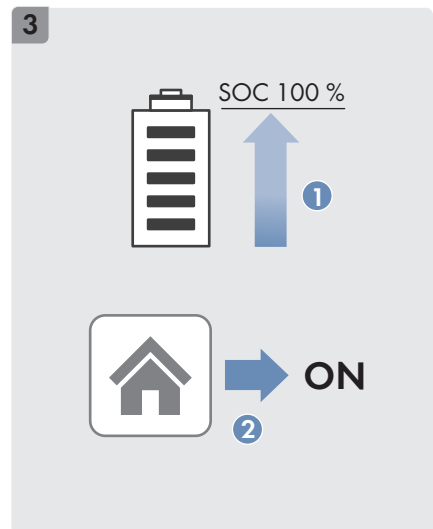
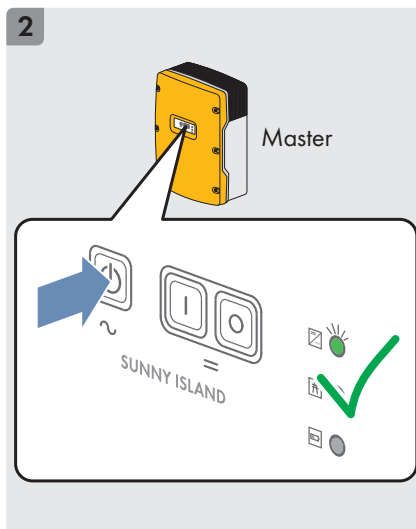
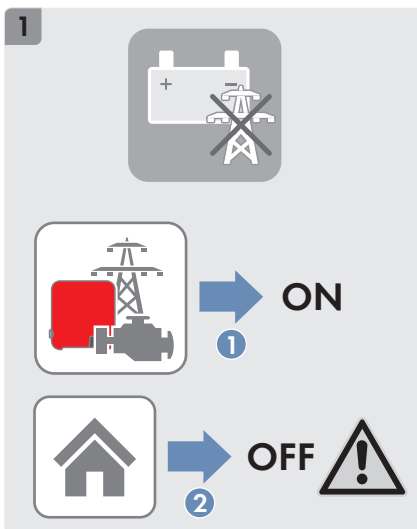


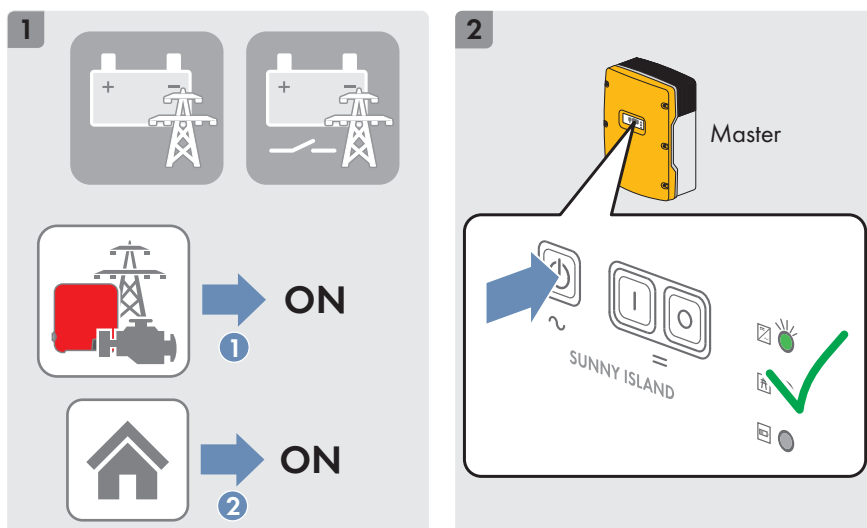


en Configuration de Konfiguration bg Конфигурация cs Konfigurace da Konfiguration el Διαμόρφωση
 es Configuración et Seadistamine fi Konfigurointi fr Configuration hr Konfiguracija hu Konfiguráció
 it Configurazione lt Konfigūracija lv Konfigurācija nl Configuratie pl Konfiguracja pt Configuração
 ro Configurarea sk Konfigurácia sl Konfiguracija sv Konfigurering



en Complete Commissioning. de Inbetriebnahme abschließen bg Завършване на пускането в експлоатация
 cs Dokončit uvádění do provozu da Afslutning af idrifttagning el Ολοκλήρωση της θέσης σε λειτουργία
 es Finalización de la puesta en marcha et Kasutusele võtmise lõpetamine fi Käyttöönoton viimeistely
 fr Finalisation de la mise en service hr Završetak puštanja u pogon hu Üzembe helyezés befejezése
 it Conclusione della messa in servizio lt Eksploatavimo pradžios darbų užbaigimas lv Eksploatācijas sākšana un
 beigšana nl Inbedrijfstelling afsluiten pl Zakończenie rozruchu pt Concluir a colocação em serviço ro Finalizarea
 punerii în funcțiune sk Ukončit uvedenie do prevádzky sl Zaključek zagona sv Avsluta idrifttagning





en System data **de** System-Daten **bg** Данни на системата **cs** Systémové údaje **da** System-data **el** Στοιχεία συστήματος **es** Datos del sistema **et** Süsteemandmed **fi** Järjestelmätiedot **fr** Données du système **hr** Podaci o sustavu **hu** Rendszeradatok **it** Dati del sistema **lt** Sistemos duomenys **lv** Sistēmas dati **nl** Systemgegevens **pl** Dane techniczne systemu **pt** Dados do sistema **ro** Date despre sistem **sk** Systémové údaje **sl** Podatki o sistemu **sv** Systemdata

AC1 Connection

	SI4.4M-12	SI6.0H-12	SI8.0H-12
Rated power	3300 W	4600 W	6000 W
Rated grid voltage	230 V	230 V	230 V
Voltage range	202 V to 253 V	202 V to 253 V	202 V to 253 V
Rated frequency	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Frequency range	45 Hz to 65 Hz	45 Hz to 65 Hz	45 Hz to 65 Hz
Frequency range of the set range	±10 Hz	±10 Hz	±10 Hz
Rated Current	14.5 A	20.0 A	26.1 A
Maximum output current as a peak value for 60 milliseconds	60 A	120 A	120 A
Total harmonic distortion of the output voltage (THD)	<5 %	<1.5 %	<1.5 %
Displacement power factor cos φ	-1 to +1	-1 to +1	-1 to +1
Circuit breakers than can be tripped	Tripping characteristics B6	Tripping characteristics B16 or C6	Tripping characteristics B16 or C6
Short circuit power of the device	13.8 kW	27.6 kW	27.6 kW

AC2 Connection

	SI4.4M-12	SI6.0H-12	SI8.0H-12
Maximum power in an off-grid system	11500 W	11500 W	11500 W
Rated voltage	230 V	230 V	230 V
Voltage range	172.5 V to 264.5 V	172.5 V to 264.5 V	172.5 V to 264.5 V



	SI4.4M-12	SI6.0H-12	SI8.0H-12
Rated frequency	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Permitted frequency range	40 Hz to 70 Hz	40 Hz to 70 Hz	40 Hz to 70 Hz
Maximum current in off-grid systems	50 A	50 A	50 A
Maximum current in SMA Flexible Storage System without battery back-up function with one Sunny Island in Germany	13.3 A	20.0 A	20.0 A
Maximum power in systems for increased self-consumption with one Sunny Island in Germany	3300 W	4600 W	4600 W
Maximum inrush current for 4 ms	±3.6 A	±1 A	±1 A
Maximum back-up fuse	50 A	50 A	50 A

DC Connection for Battery

	SI4.4M-12	SI6.0H-12	SI8.0H-12
Rated input voltage	48 V	48 V	48 V
Voltage range	41 V to 60 V	41 V to 60 V	41 V to 60 V
Rated charging current	63 A	90 A	115 A
Rated discharging current	75 A	103 A	136 A
Maximum battery charging current	75 A	110 A	140 A
Battery type	Lead-acid battery: FLA, VRLA lithium-ion battery*	Lead-acid battery: FLA, VRLA lithium-ion battery*	Lead-acid battery: FLA, VRLA lithium-ion battery*
Battery capacity range of lead-acid batteries	100 Ah to 10000 Ah	100 Ah to 10000 Ah	100 Ah to 10000 Ah
Battery capacity range of lithium-ion batteries	50 Ah to 10000 Ah	50 Ah to 10000 Ah	50 Ah to 10000 Ah

* The lithium-ion battery must be approved for use with the Sunny Island.

General Data

Topology	LF transformer
Leakage current	2.22 mA
Overvoltage category in accordance with IEC 60664-1	III
Protection class in accordance with IEC 62103	I
Radio technology	WLAN 802.11 b/g/n
Radio spectrum	2.4 GHz
Maximum transmission power	100 mW



Humidity

0 % to 100 %

Storage temperature range

-25°C to +70°C

[en](#) Contact [de](#) Kontakt [bg](#) Контакти [cs](#) Kontakt [da](#) Kontakt [el](#) Επικοινωνία [es](#) Contacto [et](#) Kontaktandmed
[fi](#) Yhteydenotot [fr](#) Contact [hr](#) Kontakt [hu](#) Kapcsolat [it](#) Contatto [lt](#) Kontaktai [lv](#) Kontaktinformācija [nl](#) Contact
[pl](#) Kontakt [pt](#) Contactos [ro](#) Contact [sk](#) Kontakt [sl](#) Stik [sv](#) Kontakt

Deutschland	SMA Solar Technology AG	Belgien	SMA Benelux BVBA/SPRL
Österreich	Niestetal	Belgique	Mechelen
Schweiz	Sunny Boy, Sunny Mini Central, Sunny Tripower: +49 561 9522-1499	België	+32 15 286 730
	Monitoring Systems (Kommunikationsprodukte): +49 561 9522-2499	Luxemburg	SMA Online Service Center: www.SMA-Service.com
	Fuel Save Controller (PV-Diesel-Hybridsysteme): +49 561 9522-3199	Luxembourg	
	Sunny Island, Sunny Boy Storage, Sun- ny Backup: +49 561 9522-399	Nederland	
	Sunny Central, Sunny Central Storage: +49 561 9522-299	Česko	SMA Service Partner TERMS a.s. +420 387 6 85 111
	SMA Online Service Center: www.SMA-Service.com	Magyarország	SMA Online Service Center: www.SMA-Service.com
		Slovensko	
		Türkiye	SMA Service Partner DEKOM Ltd. Şti. +90 24 22430605 SMA Online Service Center: www.SMA-Service.com
France	SMA France S.A.S. Lyon +33 472 22 97 00 SMA Online Service Center : www.SMA-Service.com	Ελλάδα	SMA Service Partner AKTOR FM. Αθήνα +30 210 8184550 SMA Online Service Center: www.SMA-Service.com
		Κύπρος	
España	SMA Ibérica Tecnología Solar, S.L.U.	United Kingdom	SMA Solar UK Ltd. Milton Keynes +44 1908 304899 SMA Online Service Center: www.SMA-Service.com
Portugal	Barcelona +34 935 63 50 99 SMA Online Service Center: www.SMA-Service.com		
Italia	SMA Italia S.r.l. Milano +39 02 8934-7299 SMA Online Service Center: www.SMA-Service.com	Australia	SMA Australia Pty Ltd. Sydney Toll free for Australia: 1800 SMA AUS (1800 762 287) International: +61 2 9491 4200
United Arab Emirates	SMA Middle East LLC Abu Dhabi +971 2234 6177 SMA Online Service Center: www.SMA-Service.com	India	SMA Solar India Pvt. Ltd. Mumbai +91 22 61713888